

NEREUS

DIE OFFIZIELLE ZEITSCHRIFT DES SUSV
LE MAGAZINE OFFICIEL DE LA FSSS
LA RIVISTA UFFICIALE DELLA FSSS



Schweizer Unterwasser-Sport-Verband SUSV
Fédération Suisse de Sports Subaquatiques FSSS
Federazione Svizzera di Sport Subacquei FSSS
www.susv.ch | www.fsss.ch

SARDINIEN – «DER
SMARAGD IM MITTELMEER»

«NEW VOICES» –
ELISA AESCHBACHER

CONNY & THOMAS

FRÜHJAHR IM SEE

D

: CLAUDE LANG – MES
: 60 ANNÉES DE PLONGÉE
: AVEC LA FSSS

: LA MÉMOIRE DU LAC, PLONGÉE
: AU CŒUR DE L'ARCHÉOLOGIE
: SUBAQUATIQUEE

F

: STELLA DEL CURTO –
: ISTRUTTRICE E FOTOGRAFA
: SUBACQUEA

: IMMERSIONI SU RELITTI
: NELLE ACQUE DEL NORD

I

2

APRIL • AVRIL • APRILE 2018



Delegiertenversammlung SUSV, Samstag 21. April 2018, Martigny (VS)
 Programm DV 2018 & Anmeldung Unterhaltungsabend / Bulletin 2017 – www.susv.ch

L'assemblée des délégués FSSS, samedi 21 avril 2018, Martigny (VS)
 Programmes AD 2018 & Inscription soirée d'animation / Bulletin 2017 – www.fsss.ch

L'assemblea dei delegati FSSS, sabato 21 aprile, Martigny (VS)
 Programma AD 2018 & Inscrizione per serata animazione / Bollettino 2017 – www.fsss.ch

5

- 5 Editorial
- 6 SUHMS – Weiterbildung und Generalversammlung
Freediver in faszinierenden Kostümen
- 7 Tauchfest 2018
- 8 Höhlentaucher 1 – Cavern Diver Manual!
- 9 Freediving – ein Erlebnis ohnegleichen!
- 10 Berner Bär und der Züri-Leu unter einer Eisdecke
- 11 Haftpflichtversicherung für angeschlossene Clubs des SUSV
- 12 Sardinien – «Der Smaragd im Mittelmeer»
- 14 Julia & Marc machen Tauchgänge unvergesslich!
- 15 Dive-Sticker – Gewinnen... Profitieren...
Underwater Photo Topic Wettbewerb
- 16 Karibikträume wie aus dem Bilderbuch!
- 18 Auslandeinsatz der Swiss Archeo Divers
- 20 Gehörgangsentzündung
- 22 «new voices» – Elisa Aeschbacher
- 23 Ein Wunsch geht in Erfüllung
- 26 Grössenwahnsinnig im Sommer
- 39 Conny & Thomas
- 42 Frühjahr im See
- 43 Bio-Kurse
- 45 Wettkämpfe – Titel – Medaillen – Pokale



Titelbild | Couverture | Copertina
René Eigenmann, Bern

- 5 Editorial
- 6 SUHMS – Formation et assemblée générale
SHOP DE PLONGEE – Romandie
- 7 Fête de la plongée 2018
- 11 Assurance responsabilité civile pour clubs affiliés à la FSSS
- 15 Dive-Sticker – À gagner... Profiter...
Concours Underwater Photo Topic
- 28 Claude Lang – Mes 60 années de plongée avec la FSSS
- 30 La mémoire du lac, plongée au cœur
de l'archéologie subaquatique
- 32 Le 7^{ème} continent existe t'il ?
- 38 Tenerife: Quand les us et coutumes demeurent
- 44 Compétition – Titres – Médailles – Coupes
- 46 Plaisir et sécurité



Ihr Spezialist für:

Kompressoren, Außenfüllanlagen mit Chipkarten- Abrechnungssystem	Ihr innovativer Partner im Bereich der kompletten Atemluft bzw. Atemgasherstellung. Speicher-, Booster- und Gasmischtechnik.
---	--

HubSys Airtec GmbH
 Stefansfelder Straße 11
 D-88682 Salem

Telefon +49 (0) 75 53 / 91 85 96-0
 info@hubsys-airtec.de
www.hubsys-airtec.de



- 5 Editoriale
- 6 Formazione continua e assemblea generale della Società
Svizzera di Medicina Subacquea e Iperbarica SUHMS
- 15 Dive-Sticker – In palio... Approfittate...
Concorso Underwater Photo Topic
- 33 Immersioni su relitti nelle acque del nord:
Frankenwald, Farnedale e Para, KNM Uller, Bandak
Welheim, SS Havda
- 36 Stella Del Curto – istruttrice e fotografa subacquea

Impressum | Colophon

Herausgeber | Editeur | Editore
 Schweizer Unterwasser-Sport-Verband – SUSV
 Fédération Suisse de Sports Subaquatiques – FSSS
 Federazione Svizzera di Sport Subacquei – FSSS
 Talgutzentrum 25, CH-3063 Ittigen, Tel. 031 301 43 43, admin@susv.ch



Redaktion | Rédaction | Redazione
 René Buri, c/o Schnittstelle PrePress, Fabrikstrasse 7, 3012 Bern, Tel. 031 301 38 35
rburi@schnittstelle-prepress.ch

Anzeigen Print | Annonces Print | Pubblicità Print
 Anzeigen online | Annonces en line | Pubblicità online
rburi@schnittstelle-prepress.ch

Auflage | Tirage | Tiratura – 9'200

Adressänderungen | Changements d'adresses | Cambiamenti d'indirizzo
admin@susv.ch

www.susv.ch | www.fsss.ch

© SUSV/FSSS – Alle Rechte vorbehalten
 Tous droits réservés/Tutti i diritti riservati

printed in
switzerland

AUSTARIERT!

Faszinierende Tauchreisen
weltweit.

Manta Sommer-Tipps:

- Oman
- Malediven
- Mosambik
- Indonesien
- Mexiko
- Galapagos



Tauchen mit Rücksicht –
Manta Reisen unterstützt:



manta.ch/tauchen

New

ISOTHERMIC v1 6mm HD

Vous avez dit «Glacial»?

A la recherche de la chaleur et du confort SWISSSUB est là pour vous accompagner dans le monde.

Meinten Sie «EISKALT»?

Auf der Suche nach Wärme und Wohlbefinden begleitet Sie SWISSSUB in diese Welt.

ISOTHERMIC

Le néoprène haute densité plus isolant que ses prédécesseurs plus souple et même plus résistant à la pression permet de longues plongées au chaud grâce à sa double couche de Titanium intérieure.

ISOTHERMIC

Das Neopren mit hoher Dichte isoliert besser als sein Vorgänger, ist flexibler und druckbeständiger und ermöglicht dank seiner doppelten Innenbeschichtung aus Titanium, lange und warme Tauchgänge.



POINTS FORT

- Souplesse HD 6 mm
- Miroir de chaleur
- Nylon extérieur abrasion résistant
- Plongées en eaux très froides

STÄRKEN

- Hohe Flexibilität HD 6 mm
- Wärmereflektierend
- Abriebfeste Nylon-Aussenschicht
- Tauchgänge in sehr kalten Gewässern

swissub

Rte des Chaffaises 18
CH-1092 Belmont
Switzerland

info@swissub.ch
www.swissub.ch

Tel: +41 21 791 41 41
Lundi à vendredi:
09h00–12h00 et 14h00–19h00

- Grande poche latérale
- Manchons étanches en néoprène
- Manchons étanches système gants étanches
- Cagoule avec jupe d'étanchéité faciale

- Grosse Seitentasche
- Dichte Neoprenmanschetten
- Schutzmanschetten für trockenes Handschuhsystem
- Kopfhaube mit dichter Gesichtslippe

www.swissub.ch



D F I Ψ

Chers Délégués, chers amis plongeurs,

La coutume veut que quelqu'un d'important du Comité d'Organisation s'exprime vous inviter à l'Assemblée des Délégués de la FSSS. Celle-ci aura lieu le 21 avril 2018 à Martigny.

Comme il y a dix ans, cette année ce n'est ni un Club, ni une Section ni encore une Région qui a la joie d'organiser l'AD. Il s'agit d'un groupe de personnes, tous membres de la FSSS.

Il nous fallait un guide, plus pour encaisser les railleries et autres expressions de mécontentement amical que pour nous diriger. Il s'agit de Blaise Schollenberger, ancien président de la FSSS.

Cet homme, dont la modestie n'a d'égal que son acharnement au travail, n'a pas voulu s'exprimer en son nom « de personne importante » dans ces lignes et a cherché, et trouvé, un scribe pour vous souhaiter la bienvenue à Martigny au nom de tout le Comité d'Organisation.

Nous suivrons donc les traces du chef dans la discrétion. Vous ne connaîtrez pas nos noms ni nos Clubs. Sur la photo ci-dessous, vous reconnaîtrez certains d'entre nous. Nous n'y sommes pas tous, loin s'en faut...

Venez nombreux à l'AD de la FSSS. C'est une année importante pour notre Fédération!

Nous nous réjouissons en outre de vous accueillir à Martigny pour vous (et nous) divertir. Après la partie officielle, nous vous convions à visiter une distillerie célèbre de la place. La soirée se poursuivra avec un repas convivial, agrémenté de moments musicaux, de spectacles et d'une tombola dont les lots vous feront rêver.

Le Comité d'Organisation AD FSSS 2018 vous exprime ses meilleurs sentiments et vous attend avec impatience!

Liebe Delegierte, liebe Taucherfreunde,

Es ist zur Tradition geworden, die Einladung zur DV von einem der «wichtigen» Mitglieder des Organisationskomitees aussprechen zu lassen. Das Datum der DV steht fest: Sie findet am 21. April 2018 in Martigny statt.

Wie vor zehn Jahren wird es auch in diesem Jahr kein Club, keine Sektion und schon gar nicht eine Region sein, welche die DV organisiert. Wir sind einfach eine Gruppe von Menschen, alles Mitglieder des SUSV.

Trotzdem brauchten wir natürlich einen Boss, das heisst eigentlich eher einen «Sündenbock»... Wir fanden ihn in Blaise Schollenberger, dem ehemaligen Präsidenten des SUSV. Bekannt für seine legendäre Bescheidenheit und seine unermüdete Arbeitsleistung, wollte er jedoch nicht «der wichtige Mann» sein. Deshalb suchte und fand er einen Schreiber, der euch im Namen des gesamten Organisationskomitees in Martigny willkommen heisst. Wir vom OK wollen mit Bescheidenheit in die Fussstapfen des Chefs treten und werden deshalb weder unsere Namen noch unsere Ver eine nennen. Vielleicht erkennt ihr einige von uns auf dem Foto. Nur... es sind nicht alle von uns darauf zu sehen!

Nous suivrons donc les traces du chef dans la discrétion. Vous ne connaîtrez pas nos noms ni nos Clubs. Sur la photo ci-dessous, vous reconnaîtrez certains d'entre nous. Nous n'y sommes pas tous, loin s'en faut...

Kommt zahlreich zur DV des SUSV. Es wird ein äusserst wichtiges Jahr für unseren Verband!

Wir freuen uns darauf, euch in Martigny begrüßen zu dürfen. Nach dem offiziellen Teil schlagen wir euch vor, eine berühmte lokale Brennerei zu besuchen und den Abend mit einem Abendessen fortzusetzen. Musikalische Höhepunkte, Showeinlagen und eine sehr reichhaltige Tombola runden das Fest ab.

Das Organisationskomitee grüsst euch ganz herzlich und sieht gespannt dem Anlass entgegen!

Cari delegati, cari amici sub,

E' diventata un'abitudine lasciare libera espressione a qualcuno di «importante» del Comitato Organizzativo per invitarvi all'Assemblea dei Delegati delle FSSS. Questa si svolgerà a Martigny, il 21 aprile 2018.

Come dieci anni fa, quest'anno non sarà un Club, una Sezione o tanto meno una Regione ad organizzare l'AD. Siamo semplicemente un gruppo di persone, tutti membri della FSSS. Ci voleva però una guida, da considerare piuttosto un capro espiatorio che non un comandante. Si tratta di Blaise Schollenberger, ex-presidente della FSSS.

Questo ragazzo, la cui leggendaria modestia è paragonabile solo al suo accanimento al lavoro, non ha voluto essere «l'uomo importante». Ha quindi cercato, e trovato, uno scriba per darvi il benvenuto a Martigny, a nome di tutto il Comitato Organizzativo.

Seguiremo le orme del capo quanto a modestia: non diremo i nostri nomi né i nostri Club di appartenenza. Forse riconoscerete qualcuno di noi sulla foto. Non ci siamo tutti, anzi...

Venite numerosi all'AD della FSSS. Questo è un anno molto importante per la nostra Federazione!

Non vediamo l'ora di accogliervi a Martigny per divertirvi. Dopo la parte ufficiale, vi proponiamo di visitare una famosa distilleria locale e di proseguire la serata con una cena. Momenti musicali, spettacoli e una tombola molto ricca contribuiranno alla festa.

Il Comitato organizzativo vi porge i suoi distinti saluti e aspetta con impazienza!

Redaktionsschluss – Délai rédactionnel – Chiusura redazionale Nereus 3-2018: 15.05.2018

Weiterbildung und Generalversammlung der Schweizerischen Gesellschaft für Unterwasser- und Hyperbarmedizin SUHMS

Am Samstag 3. März hat die Schweizerische Gesellschaft für Unterwasser- und Hyperbarmedizin SUHMS ihre Weiterbildung und ihre Generalversammlung in der bfu durchgeführt. Bei der Weiterbildung wurden die Themen Dekompressionsunfälle und Blasenbildung beim Tauchen behandelt.

Die Generalversammlung stand im Zeichen der Wahlen und der vergangenen und zukünftigen Aktivitäten der SUHMS.

Journée de formation et assemblée générale de la Société suisse de médecine subaquatique et hyperbare (SUHMS)

Le 3 mars, au bpa, a eu lieu la journée de formation et l'assemblée générale de la Société suisse de médecine subaquatique et hyperbare (SUHMS). Les accidents de décompression et la formation de bulles gazeuses lors de la plongée ont été abordés durant la formation tandis que l'assemblée générale était placée sous le signe des



élections ainsi que des activités passées et futures de la SUHMS. Voici quelques photos de l'événement.

Formazione continua e assemblea generale della Società Svizzera di Medicina Subacquea e Iperbarica SUHMS

Il 3 marzo l'upi ha ospitato nella sede dell'upi si è svolta la formazione e l'assemblea generale della SUHMS. Nella formazione si è parlato di incidenti di decompressione e della formazione di bolle durante le attività subacquee. Durante l'assemblea generale sono state effettuate le votazioni e sono state passate in rassegna le attività dell'anno precedente e presentate quelle previste per l'anno attuale. Clicca sulle foto per ottenere alcune impressioni dell'evento. Text: Antonio Cifelli, Foto: Claudia Schär



SHOP DE PLONGEE – Romandie
 Recherchons Instructrice / instructeur. Pour l'exploitation d'un DIVING SHOP
 En tant que : Associé – gérant ou repreneur.

Pour répondre uniquement cette adresse ci-dessous – Lettre de motivations à l'adresse :
 Madame Rochat, Les Vergers de Lavaux D, 1072 Forel



Freediver in faszinierenden Kostümen

Wir Meerjungfrauen sind Sportlerinnen und leben einen Traum voller Magie, während wir Körper und Geist trainieren.

Die Kombination aus Mental- und Körpertraining ist einzigartig. Deshalb hat sich das Mermaiding mittlerweile von einer Trendsportart zu einem ernstzunehmenden Sport etabliert.

Miss Mermaid Switzerland – Die Miss Mermaid Switzerland Wahl findet zum 4. Mal statt. Im Fokus des Anlasses steht das sportliche Können der Kandidatinnen unter Wasser.

Dennoch möchten Meerjungfrauen nicht nur sportlich sein, sondern auch zauberhaft aussehen. Deswegen werden beim Contest das Verhalten der Kandidatinnen, Kreativität und Gesamtwirkung bewertet.

Diese ist unabhängig von Körpergrösse, Gewicht, Haar- und Hautfarbe. Tattoos und Piercing sind ebenfalls kein Hindernis, um die neue Miss Mermaid Switzerland zu werden.

Nutzen Sie diesen wunderbaren, stetig wachsenden Event als schweizweite Plattform um sich, Ihr Unternehmen oder Ihre Produkte national zu **promoten**. Wir freuen uns über jede Art von Unterstützung, denn wir arbeiten als Volunteers. www.missmermaid.ch



Tauchfest 2018

In einem geselligen Rahmen empfängt Portasub am 6., 7. und 8. Juli 2018 alle ab 8 Jahren, die das Tauchen entdecken möchten.

Fête de la plongée 2018

Les 6, 7 et 8 juillet 2017, dans un espace convivial Portasub accueille toutes les personnes à partir de 8 ans qui veulent s'initier à la plongée.

www.portasub.ch/fete-de-la-plongee



Portasub est un club de plongée qui a plus de 25 ans et qui, depuis 16 ans, organise la fête de la plongée

Pour la deuxième année consécutive, celle-ci se déroulera sur la nouvelle place, près de la plage de Delley-Portalban.

Cette année comme les précédentes, c'est dans un espace convivial que Portasub accueillera toutes les personnes à partir de 8 ans qui désirent s'initier à la plongée. Les membres du club seront à leur disposition pour effectuer des baptêmes dans leur bassin vitré, ils seront accompagnés de plongeurs expérimentés.

Pour les plongeurs autonomes, les bateaux du club les emmèneront sur différents sites de plongée où ils pourront découvrir des épaves et leurs silures, une statue de la Vierge et un magnifique monde sous-marin. Les parcours sont balisés pour le confort des sportifs et un briefing est donné sur le bateau par nos guides-pilotes. Sur la place de la fête, les

plongeurs pourront gonfler leur bouteille afin de découvrir d'autres sites de plongée.

Le 6 et 7 juillet, le fameux groupe « Le Carré d'As » animera les soirées, ambiance assurée. Durant tout le week-end, le club met tout en œuvre pour l'organisation de cette fête de la plongée, et aussi pour vous permettre de découvrir cette belle région et déguster les spécialités culinaires des plongeurs. Pour les non-plongeurs, il y a aussi de quoi faire et chacun y trouvera son bonheur. Sur la place de la fête se trouve une cantine, une tonnelle bar, un château gonflable et différents stands.

Le club de Portasub se réjouit déjà de vous rencontrer le week-end du 6, 7 et 8 juillet 2018.

Yves Bourdilloud, Président Portasub

DEIN PARTNER IM TAUCHSPORT SEIT 1972

SCUBA SHOP
 WWW.SCUBASHOP.CH

• AARAU
 • KAPPEL AM ALBIS
 • VILLENUEVE

Dein Tauchshop in der Nähe

NÄCHSTE HIGHLIGHTS

Begleitete Tauchreisen:

- ♦ **Rotes Meer:** Safari Ocean Window
21. bis 28. Juni 2018
- ♦ **Truk:** Safari Truk Master
17. bis 27. November 2019

Tauchscheule Tauchreisen Shop & Vermietung

seit 1987

TAUCH-TREFF ZUG

Tel. 041/740 55 66
www.tauch-treff.ch

zum Beispiel
Jackets ab 290.-
Trockenanzüge ab 390.-
und noch vieles mehr...

70% 30% 40% 50% 60%

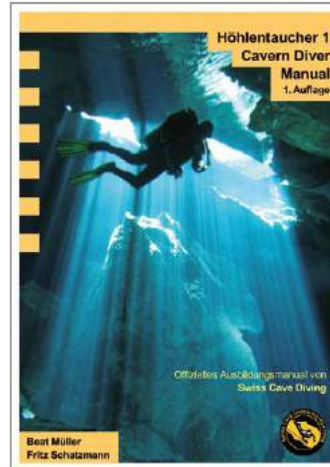
FRÜHLINGS-AUSVERKAUF

bis 31. Mai 2018



Höhlentaucher 1 Cavern Diver Manual 1. Aufl. 2018

Die beiden Autoren Beat Müller und Fritz Schatzmann sind seit 1998 aktiv in der Höhlentauchausbildung involviert, zu Beginn unter dem SUSV-Label, später bis 2015 unter cmas.ch. Sie gehörten zu den ersten CMAS Full Cave Diving Instruktoren in Europa. 2015 wurde von den Beiden der ausschliesslich auf das Höhlentauchen fokussierte Verband «Swiss Cave Diving» gegründet, welcher heute in der ganzen Schweiz seine Mitglieder hat und Instruktoren in 9 Ländern. Ihr Ausbildungsmanual «Höhlentauchen» hat sich in den letzten 18 Jahren zu einem Standardwerk in der Höhlentauch-Ausbildung im deutschsprachigen Europa entwickelt (seit 2009 offiziell von CMAS International empfohlen) und liegt derzeit in der 5. Auflage vor. In dieser Zeitspanne hat aber auch der Umfang erheblich zugenommen und ist heute auf 397 Seiten angewachsen. Für den Anfängerkurs (Höhlentaucher 1, Cave Diver I, Cavern Diver) definitiv zu umfangreich! Ein im Umfang und Detaillierungsgrad angepasstes Unterrichtsmittel war deshalb notwendig.



Das neue «Cavern Diver Manual»

Ziel war es, ein Manual ausschliesslich nur für diese Eintrittsstufe zu schaffen. Zudem sollte der Kursteilnehmer, welcher sich später im Höhlenbereich weiterbildet und sich mit dem «grossen» Cave Manual auseinandersetzt, möglichst viele Textpassagen, Diagramme usw. wiedererkennen. Dies ist den beiden Autoren auch gelungen und nicht nur von der äusseren Aufmachung her. Rasch stellt sich bereits beim ersten Durchblättern ein déjà-vu Erlebnis ein, was den Lerneffekt wirkungsvoll unterstützt.

Das Manual ist in 11 Kapitel plus einem Anhang gegliedert. Der Gesamtumfang beträgt nun «verdaubare» 106 A4-Seiten im Hochformat, ist reich bebildert (aus den verschiedensten Höhlen in Europa, Mexiko und der Dominikanischen Republik) und enthält um die 170 einprägsame vierfarbige Cartoons, Grafiken und Diagramme. Am Schluss jedes Kapitels findest du ein kleines Quiz zur Lernkontrolle und Platz für persönliche Notizen.

Die grosse, jahrzehntelange Erfahrung der beiden Autoren ist von der ersten bis zur letzten Seite spürbar. Hier wird keine graue Theorie vorgebracht, sondern praktische Erfahrung aus rund 10000 Ausbildungstaugängen und über 500 ausgebildeten und brevetierten Höhlentauchern vermittelt. Aus den Texten spricht aber auch die Begeisterung für diese faszinierende «Unterwelt» und das ausgeprägte Sicherheitsdenken, welches beim Höhlentauchen lebenserhaltend ist.

Verkauf direkt über die Autoren fritz.schatzmann@bluewin.ch oder btmueller@bluewin.ch / www.swiss-cave-diving-diving.ch/Manual/ Boutique von www.cmas.ch oder via Buchhandel.
Der endgültige Verkaufspreis steht noch nicht fest, wird aber im Bereich von ca. 35.-CHF/EUR (+ Porto) liegen.
Eine englische Übersetzung ist in Arbeit und sollte demnächst bereit stehen.



FREEDIVING – EIN ERLEBNIS OHNEGLEICHEN!

Freediving ist in der Tauchszene definitiv angekommen. Es werden Kurse angeboten, spezielle Freediving Ausflüge entstehen und man sieht regelmässig Freitaucher in unseren Gewässern.

Tauchsport Käser gründet im Frühjahr 2018 die Freediver Academy. Was ist die Idee dahinter und was wird angeboten? Wie wichtig ist das Freitauchen für die Tauchbranche in der Schweiz? Wir haben bei Daniel Schmid (Geschäftsführer Tauchsport Käser) und Roger Michel (Verantwortlich für die Freedive Academy) nachgefragt.

Was bietet die Freedive Academy an, respektive was steckt hinter dem Namen?

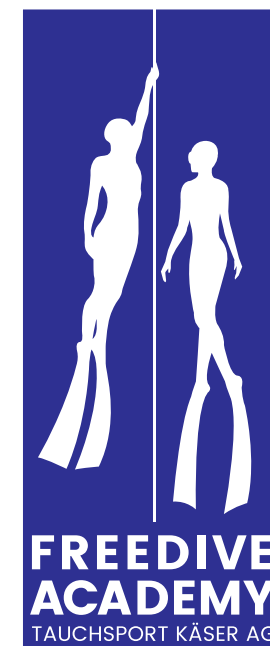
Daniel: Wir bieten die komplette Palette der PADI Freediving Kurse an, in Kürze sogar Freedive Instructor Ausbildung. Weiter sind wir dran unsere eigenen Kurse zu entwickeln. Dazu kommen viele Ausflüge, Trainingssession und Atemworkshops. Übernächst kam die Idee, das Ganze unter einem eigenen Label laufen zu lassen: **Freedive Academy Tauchsport Käser**

Wie gross ist die Nachfrage nach Freediving?

Daniel: In unserem Fall sehr gross. Freediving hat sich zu einem festen Bestandteil in unserem Sortiment entwickelt. Die Kurse finden monatlich statt und sind gut gebucht. Das Sortiment an Freedive-Equipment im Laden erweitern wir laufend und hören uns natürlich auch intensiv in der Szene um, damit wir ein attraktives Angebot anbieten können.

Wer interessiert sich für Freediving?

Roger: Das sind eigentlich alle Menschen, die sich für das Wasser inte-



ressieren. Schnorchler, Taucher, Surfer, Segler und ja sogar Fischer.

Was ist die grosse Faszination am Freitauchen?

Roger: Freitauchen ist eine Art Meditation und gleichzeitig ein wunderbarer Sport mit vielen spannenden Facetten. Nirgends ist man sich selber so nahe wie beim Freitauchen.

Und auch die Logistik ist minimal. Im warmen Wasser braucht es nur Maske und Schnorchel, im See kommt noch ein Anzug dazu, das genügt eigentlich.

Wieso sollte man Kurse zum Freitauchen besuchen?

Roger: Um eine spannende neue Sportart kennenzulernen und um sich selber neu zu begegnen. Freitaucher brauchen mentale Stärken und Wille Neues zu lernen, beides sehr spannende Aspekte um noch heute mit Freitauchen anzufangen.

Kann ich das?

Roger: Ja, jedermann kann Freitauchen. Es ist uns in die Wiege gelegt worden, wir haben es einfach verlernt anzuwenden. Wer nicht abtauchen möchte, kann sich an der Wasseroberfläche entspannen und einen Atemauszeit nehmen. Interview: René

www.freediveacademy.ch



Wenn der Berner Bär und der Züri-Leu unter einer gemeinsamen Eisdecke stecken



Eistauchen 2018 – Freitag, 26. bis Sonntag, 28. Januar 2018

Die Hotelbar in Celerina war schon halb gefüllt als sich die ersten Taucher unter die Gäste mischten. Nachdem die 22 Teilnehmer von Tauchsport Käser Bern und Zürich versammelt waren, konnte der erste Toast auf ein vielversprechendes Wochenende ausgesprochen werden. Das Abendessen bot viel Gelegenheit sich gegenseitig zu beschnuppern (Zürcher Berner und umgekehrt). Ebenfalls beschnuppert wurden Piz-zocheri, hausgemachte Pasta, Hirschkraut, Polenta und Hamburger.

Am Samstag ging es nach **Plaun da Lej** zum Parkplatz Alp Murtaröl am Ufer des Silsersees. Das Schweizer Fernsehen war bereits mit einem kleinen Team an einem Eisloch und drehte für eine DOK-Serie eine Filmsequenz mit anderen Eistauchern. Gegen halb 11 durften wir ebenfalls hinein ins Abenteuer. Für viele war es der erste Sprung ins Eiswasser. Für viele auch ein Sprung ins Unbekannte. Wie werde ich unter dem Wasser auf das Eis reagieren? Werde ich mich wohl fühlen? Sitzen die Unterwassersignale, die man über das Sicherheitsseil nach oben leitet? Das Team von TSK tat hier eine wunderbar ruhige Arbeit und Urs Grigoli, langjähriger Ausbilder der Seepolizei Graubünden, konnte mit seiner erfahrenen Art vielen die Aufregung nehmen. Und dann ging's endlich durch die Schnee- und Eisschicht hinab in den schnapsklaren See, indem mein Buddy Marianne und ich durch Karabiner am Sicherheitsseil befestigt waren und so mit unserem Seilführer Malcom an der Oberfläche verbunden blieben. Unter Wasser war die Nervosität wie weggeflogen, die Neugier, das Wasser unter dem Eis zu erkunden, wuchs mit jeder Minute. Der Blick nach oben an die Decke war einfach wunderbar. Das Einstiegsloch wurde von unten gesehen zum riesigen Ober-

licht, die Lichtstrahlen flackerten wie in einer Säule vereinzelt hinein. Rund ums Loch war alles dunkel – das heisst, fast: Wenn nicht viel Schnee auf dem Eis lag, schimmerte etwas Sonne fein durchs Eis, wie Sterne hinter Wolken. Oben an der Eisplatte entdeckten wir viele Luftblasen, die sich an der Unterseite versammelt hatten und wie umgekehrte Pfützen an der Eisdecke klebten. Ich hätte stundenlang dort unten bleiben können. Zurück an der Luft wechselten wir uns ab mit der Leinenführung, jeder durfte einmal, während unter der Eisplatte Kopfstände geübt wurden. Abends im Restaurant widmeten wir uns nach dem Tag an der frischen Luft dann wieder der Wärmezufuhr.

Am nächsten Morgen zurück bei den beiden Eislöchern, hiess es erst einmal wieder Eis aufpickeln. Wie ein dreieckiges Fenster im Schnee-boden hatte die Kälte über Nacht den See mit einer rund vier Zentimeter dicken Eisschicht wieder zugeschlossen. So wurden erneut Seile verlegt, Palstecke geknotet und Karabiner eingeklinkt. Es konnte losgehen. Noch ein letztes Mal. Das Wasser war zwar etwas trüber als am Vortag, die Tauchgänge aber nicht minder eindrücklich. Es bleiben nicht nur viele neue Begegnungen mit lieb gewonnenen Leuten, sondern auch einmal mehr die Erkenntnis, wer über seinen Schatten springt und sich von Zeit zu Zeit selber ins kalte Wasser schubst, wird reich belohnt. Danke für alles!

Text: Madlaina Lippuner
Fotos: Marianne & Oliver Zurflüh, Jrene Fuchs, Viviane Steffen www.dienstagstaucher.ch



Haftpflichtversicherung für angeschlossene Clubs des SUSV

Möglichkeit einer Kollektivhaftpflichtversicherung für Tauchklubs – Jahresprämie CHF 100.–

Versicherungssumme CHF 5 Millionen. (Selbstbehalt CHF 500.–)

Die Haftpflicht-Versicherung deckt Schäden, aufgrund der gesetzlichen Haftpflichtbestimmungen (Obligationenrecht Art. 41) welche Clubs gegenüber Drittpersonen verursachen.

Die Haftpflicht-Versicherung wehrt unbegründete oder missbräuchliche Forderungen Dritter, die gegenüber den versicherten Clubs erhoben werden, ab.

Assurance responsabilité civile pour clubs affiliés à la FSSS

Possibilité de souscrire une assurance responsabilité civile collective pour clubs de plongée – Prime annuelle CHF 100.–

Somme assurée : CHF 5 millions (franchise CHF 500.–)

L'assurance responsabilité civile couvre, sur la base des dispositions légales en matière de responsabilité civile (droit des obligations art. 41), les dommages que les clubs peuvent causer à des tiers.

L'assurance responsabilité civile protège un club assuré des exigences infondées ou abusives de tiers dont il fait l'objet.

Info: Tel 031 301 43 43 – E-Mail admin@susv.ch



Sardinien

Die Ägypter nannten sie «Schardana», die Euboier «Ichnoussa» und die Griechen «Sandalyon», da ihre Form an einen Fussabdruck erinnert. «Der Smaragd im Mittelmeer», wie Sardinien oft auch genannt wird, ist zwar nur halb so gross wie die Schweiz, bietet aber die Vielfalt eines ganzen Kontinents.

Berühmt für seine schnee Weissen Strände und einsamen Buchten mit türkisfarbenem Wasser, bietet Sardinien noch viel mehr: wunderschöne, vielseitige Landschaften, verborgene Sehenswürdigkeiten, viel Geschichte, eine einzigartige Kultur und eine intakte Flora und Fauna.

Die heute noch vorhandene Ursprünglichkeit im Landesinneren, die lebendige Folklore, die lebenswerte und unaufdringliche Bevölkerung und die kulinarischen Köstlichkeiten der sardischen Küche verleihen diesem Ferienzweck seinen einzigartigen Charakter.

Die touristisch bekannteste Region liegt wohl an der **Nordküste der Insel** mit den mondänen Ferienorten und Yachthäfen der **Costa Smeralda**. Hier gibt es unzählige kleine Buchten und Inselchen im türkisblauen Wasser zu entdecken. Der **Süden Sardinien** lockt mit langen, flach abfallenden Sandstränden und charmanten Ortschaften. Im ursprünglichen und unentdeckten Osten finden sich spektakuläre Steilküsten und Badestrände, welche teilweise nur per Boot erreichbar sind. Die **Kalkstein-Bergkette des Supramonte** sind vor allem bei Höhlentauchern und Kletterern beliebt, bieten aber auch für Wanderer und Entdecker endlos viele Möglichkeiten.

Im **lieblicheren, grünen Westen** der Insel liegen die geschichtlich bedeutendsten Städte **Bosa, Alghero** und einige der ältesten Ausgrabungen von Nuraghen-Dörfern. Sanddünen, zerklüftete Küsten und romantische Badebuchten prägen das Bild dieser Küste.

Anreise

Mehrere Flüge pro Woche nach Olbia oder Cagliari, Flugzeit ab der Schweiz rund eineinhalb Stunden. Sardinien ist aber auch sehr gut mit dem eigenen Auto erreichbar. Von Genua und Livorno aus werden mehrmals wöchentlich zahlreiche Fährverbindungen angeboten. Alghero erreicht man von Porto Torres aus in rund einer Stunde Fahrzeit, von Olbia aus in rund 2 Stunden.

Essen & Trinken

Die sardische Küche ist überaus schmackhaft und besticht durch die Einfachheit der Zutaten, die mit Hingabe und viel Liebe zum Detail zubereitet werden. Bis über die Landesgren-

zen hinaus bekannt ist der **Pecorino** (sardischer Schafskäse), das **sardische Brot**, das zweimal heiss gebacken wird und dünn wie Notenpapier ist («carta di musica» oder «Pan guttiau» genannt) und die diversen Fleischgerichte, die mit Vorliebe am offenen Feuer gebraten werden. Natürlich spielen auch Meeresfrüchte eine grosse Rolle, hier gelten die an der Sonne getrockneten Fischrogen, «**Bottarga**» genannt, als Spezialität, sowie frischer Oktopus, Aal und Krabbe. Eine grosse Auswahl an erlesenen, einheimischen Weinsorten, allen voran der Cannonau di Sardegna, runden das kulinarische Festessen perfekt ab.

Tauchen – Fauna – Flora – Wracks

Die Tauchcenter bieten Bootstauchgänge an. Morgens sind jeweils 2 Tauchgänge mit einer Oberflächenpause vorgesehen und das Boot kehrt gegen Mittag zurück. Nachmittags wird ein dritter Tauchgang angeboten. Man kann in Capo Galera direkt von der Anlegestelle aus am Hausriff tauchen, zu jeder Zeit und ohne Aufsicht.

Die grosse Attraktion **Capo Galeras** sind die faszinierenden Unterwasserlandschaften mit Höhlen und Grotten. In der «**Grotta dei Cervi**» zum Beispiel finden wir versteinerte Knochen von Hirschen. Die «**Grotta della Madonna**» ist eine Höhle voller Leben und Farbe. Egal ob erfahrener Taucher oder Anfänger (eine Höhlentauchausbildung ist von Vorteil), hier gibt es Höhlen und Grotten für alle. Ein wenig weiter entfernt, überrascht uns das Meeresschutzgebiet von **Capo Caccia** mit seinen steil abfallenden Felswänden und den berühmten roten Korallen.

Das kleine **Dorf Palau** liegt gegenüber dem **Archipel Maddalena** und den **Lavezzi Inseln**, an der **Strasse von Bonifacio**. In dieser Gegend werden etwa 40 Tauchplätze angeboten. Nur selten findet man im Mittelmeer so viel Fisch wie hier und die meisten Tauchplätze sind für alle Taucher zugänglich. Dank den Strömungen um die Inseln offenbart sich ein reiches und vielfältiges Unterwasser-Leben. Die Granitfelsen, Steilwände und Überhänge bergen Muränen, Steinfische, Conger, Barrakudas, Zackenbarsche, Langusten, Tintenfische und jede Menge Nacktschnecken. Das Wasser ist klar, türkisblau und die Sicht ist entsprechend gut. Anfangs Frühjahr ist mit einer Wassertemperatur von ca. 15°C zu rechnen. Diese steigt kontinuierlich, bis sie im Hochsommer ca. 25°C erreicht. Ab September wird es wieder kühler und die Wassertemperaturen betragen zwischen 19° und 22°C. Tauchbasen und Hotels sind jeweils von April bis Oktober geöffnet. Im Frühling ist das Wasser noch recht frisch und es hat wenig Touristen auf der Insel. Im Gegensatz dazu verbringen im August die Italiener ihre Ferien im eigenen Land und es ist alles ausgebucht. Die besten Monate, um Sardinien zu bereisen, sind Juni, Juli und Oktober: zu diesen Zeiten ist das Wasser zwar relativ warm, die Insel jedoch nicht überfüllt. Erste Hilfe Ausrüstungen und Sauerstoff befinden sich auf den Booten und im Tauchcenter. Die nächste Dekompressionskammer befindet sich in Sassari (ca. 30km).

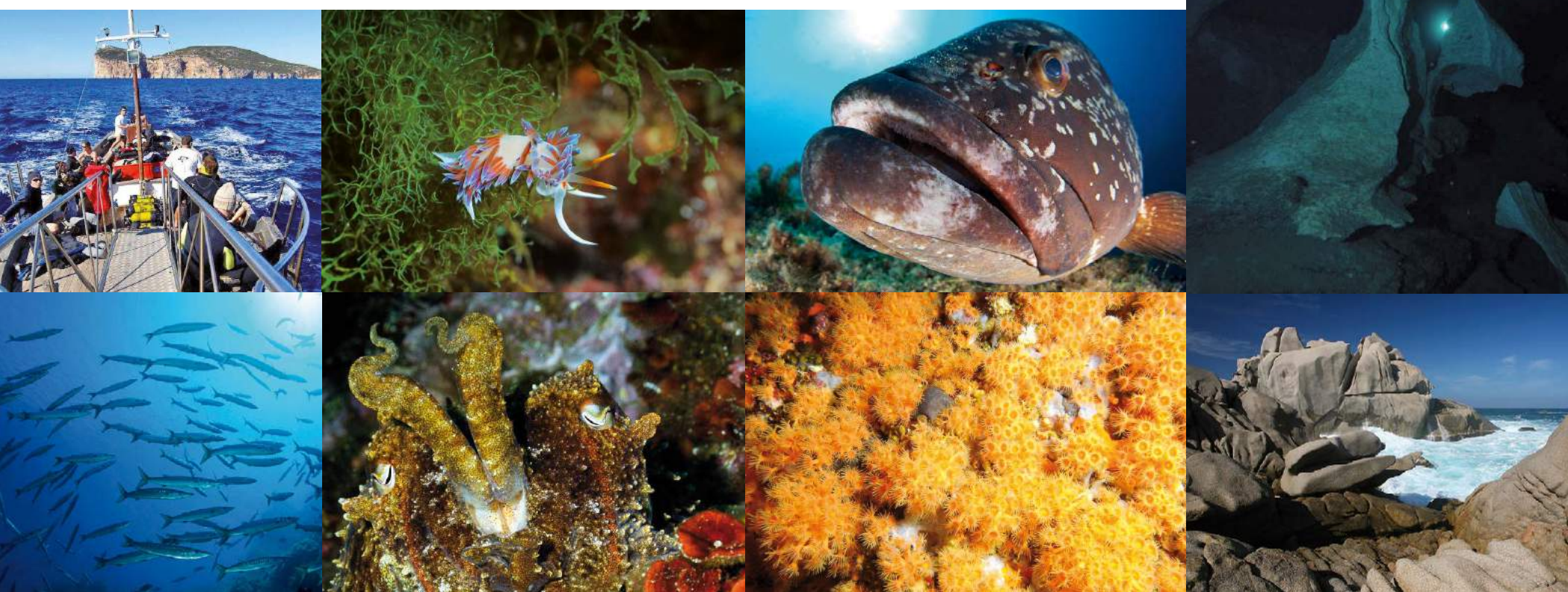
Bilder: Thomas Reich, Kuno von Wattenwyl, Vincenzo Apuzzo, Capo Galera, Patrik Aeschbacher

diveand.travel Tauchsport Käser reisebüro
 powered by diveand.travel

www.diveand.travel / www.tauchsport-kaeser.ch

In allen Weltmeeren zuhause – zwei starke Partner mit Erfahrung und einem grossen Netzwerk kennen unzählige Reisedestinationen. Nutzen Sie dieses Wissen und die Erfahrungen – ein aufgestelltes Team steht bereit!

À la maison dans toutes les mers du monde... Deux solides partenaires avec une énorme expérience et un vaste réseau qui connaissent d'innombrables destinations. Profitez de leur savoir-faire et laissez vous conseiller – une équipe compétente se tient à votre disposition.





Julia & Marc machen Tauchgänge unvergesslich!

Nach einem Schnuppertauchgang in den Ferien 2014, haben mein Mann und ich im Herbst 2015 in Thailand mit dem Tauchen begonnen und erfolgreich den OWD bestanden. Hinzufügen muss ich, dass ich seit meiner Kindheit «Angst» vor Fischen hatte, im Bodensee wie auch im Meer bin ich nicht baden gegangen. Dem Tauchlehrer habe ich bei den ersten «Unterwasserabenteuern» beim OWD-Kurs wohl fast die Hand abgedrückt, weil ich so Angst hatte. Dann kam noch zusätzlich das Tarieren hinzu, kaum sah ich eine Muräne hielt ich den Atem an... was ja ganz schlecht ist, und schon gings rauf und runter.

Vom Tauchfieber gepackt reisten wir ans Rote Meer, belegten weitere Kurse und konnten schon bald ohne Guide die wundervolle Unterwasserwelt geniessen. Nach jedem Tauchgang protokollierten wir mit grosser Begeisterung die gesehenen Fische in unsere Logbücher. Kaum zu Hause haben wir unsere Logbücher nochmals angeschaut und wussten jedoch bereits nicht mehr wie die einzelnen Fische ausgesehen haben. Das fanden wir sehr schade.

Beim Logbuch schreiben nach einem Tauchgang war die Idee da, die Fische müssen doch

irgendwie bildlich im Logbuch festgehalten werden können – ohne dass immer Bücher zu Rate gezogen werden müssen – **DIVE-STICKER.COM** war geboren!

Da Marc schon immer Freude am Fotografieren hatte – was lag näher als diese Freude auch auf die Unterwasserwelt auszuweiten? Bei Fantic in Sirnach wurde nach eingehender Beratung durch Tom die UW-Ausrüstung gekauft – eine Olympus OM-D E-M1II in einem Nauticam-Unterwassergehäuse dazu passend 2 Inon-Blitze.

Im 2017 nach weiteren Tauchgängen und unzähligen Fotos war es soweit: die ersten Sticker nach Tauchgebieten in mehreren Sprachen waren fertig: Rotes Meer, Malediven, Oman, Hawaii, Thailand und die Schweiz.

Weitere Gebiete wie Gozo/Malta mit all den Wracks, Deutschland, Golf von Thailand, Philippinen, Indonesien, spez. Indonesien Muck, spez. Haifische, Elba, Kanaren, sowie Mittelmeer werden vor den Sommerferien 2018 erhältlich sein. Weitere Gebiete sowie Special Editions werden noch folgen.



Julia und Marc «live» erleben – am 27. und 28. April in Bern: www.dive-sticker.com

Nach einem erfolgreichen Messe Auftritt an der Boot in Düsseldorf, haben wir uns entschieden, ebenfalls an der **Interdive 20.–23. September 2018 in Friedrichshafen** mit einem eigenem Stand (F13) anwesend zu sein.

Text: Julia Dupper, Foto: Marc Dupper
Text/Foto: Julia + Marc Dupper



www.dive-sticker.com

Dive-Sticker

Gewinnen...

... 5x ein Set «Dive Sticker» nach Wahl. Die ersten fünf Einsender gewinnen. Sende eine E-Mail mit dem Stichwort «Dive Sticker» an rburi@schnittstelle-prepress.ch. Name und Adresse nicht vergessen!

Profitieren...

Kennenlern-Rabatt CHF 16.60 anstatt CHF 19.60 (plus Porto)

Bestellung

Webshop www.dive-sticker.com, bei Enter a promo code, SUSV-Mitglied eingeben.

À gagner...

... 5x set «Dive Sticker» au choix. Les cinq premiers à répondre sont les gagnants. Envoie un e-mail avec le mot-clé «Dive Sticker» à l'adresse: rburi@schnittstelle-prepress.ch. Ne pas oublier de mentionner ton nom et ton adresse!

Profiter...

Promo spéciale découverte à CHF 16.60 au lieu de CHF 19.60 (port en sus).

Commande

Webshop www.dive-sticker.com, renseigner «SUSV-Mitglied» dans le champ Enter promo code.

In palio...

... 5x set di «Dive Sticker» a scelta. Vincono i primi cinque a rispondere con una email. Manda l'email con la parola chiave «Dive Sticker» all'indirizzo rburi@schnittstelle-prepress.ch. Non dimenticare di aggiungere il nome e l'indirizzo!

Approfittate...

Sconto – affiliati FSSS CHF 16.60 invece di CHF 19.60 (più spedizione)

Ordinazione

Webshop www.dive-sticker.com, alla voce Enter a promo code, inserire «SUSV-Mitglied».

Underwater Photo Topic – Wettbewerb – Concours – Concours



Participer est très facile. Choisir une photo correspondant au texte, remplir le formulaire de participation, envoyer le formulaire avec la photo par e-mail, et ton cliché participe au concours – Les infos, le règlement et le formulaire de participation: www.susv.ch/fr/photo-video

Thème d'avril 2017: «Mammifères dans l'eau»
Date limite d'envoi: 30 avril 2018

Partecipare è facilissimo. Scegli una fotografia adatta al tema, compila il modulo di partecipazione, invia il modulo e la foto per email, e la tua foto partecipa al concorso. Le informazioni, il regolamento e il modulo di partecipazione – www.susv.ch/it/foto-video

Tema aprile 2017: «Mammifero in Aqua»
Termine ultimo di invio: 30 aprile 2018

Mitmachen ist ganz einfach. Passendes Foto zum Thema auswählen, Teilnehmerformular ausfüllen, Formular mit dem Foto per E-Mail senden, und schon nimmt dein Foto am Wettbewerb teil – Infos, Reglement und Teilnehmerformular: www.susv.ch/de/photo-video

Thema Februar 2018: «Säugetiere im Wasser»
Einsendeschluss: 30. April 2018

Rangliste «Seestrene»: www.susv.ch/de/foto-video
Classement «Etoile de mer»: www.susv.ch/fr/photo-video
Classifica «Stelle di mare»: www.susv.ch/it/foto-video

Besuchen Sie unsere neue Webseite
und lassen Sie sich inspirieren:
www.wedive.ch



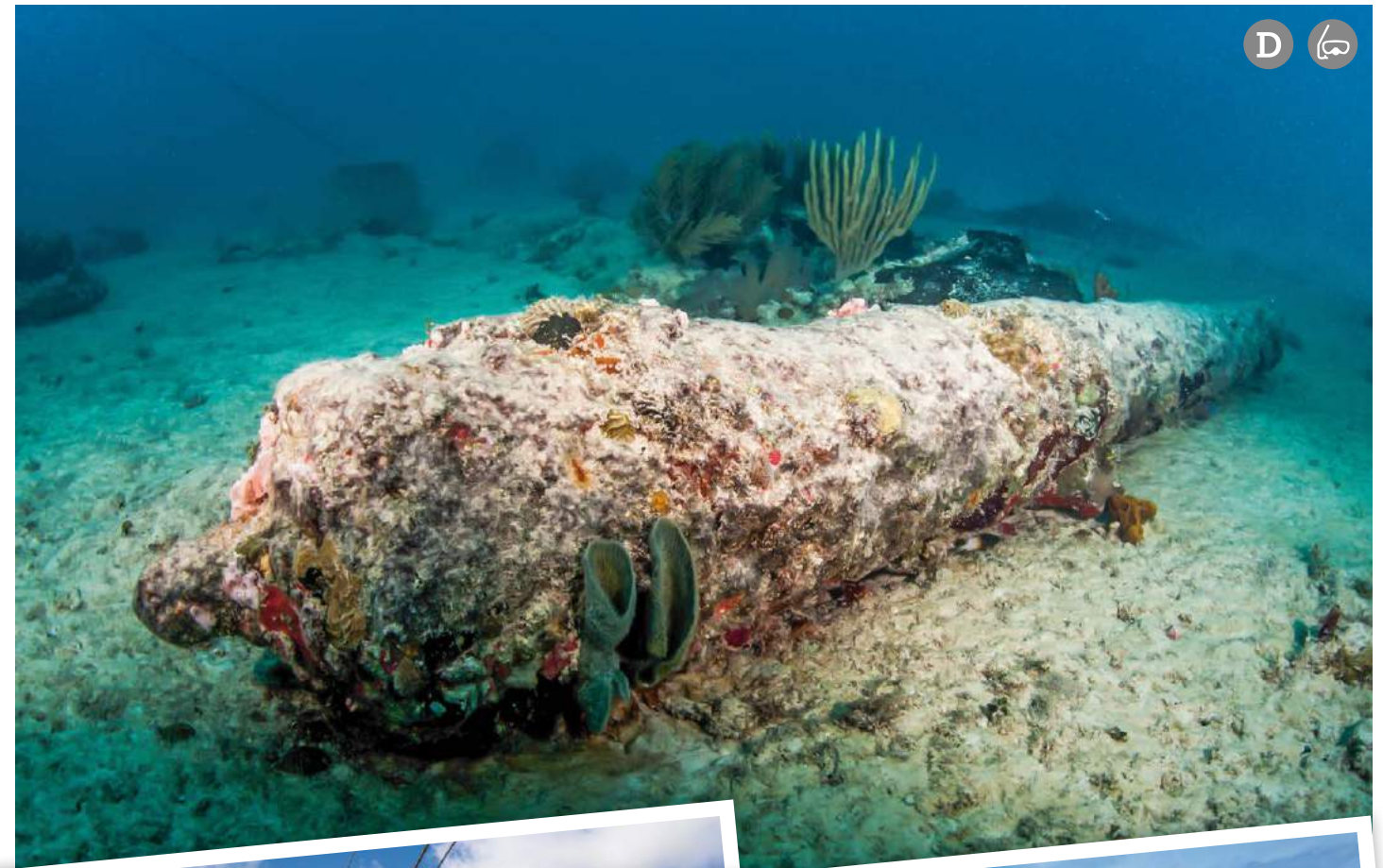
Dominikanische Republik – Karibikträume wie aus dem Bilderbuch!

Die Dominikanische Republik lockt mit türkisblauem Wasser, weissen, mit Kokospalmen gesäumten Sandstränden und lebensfrohen Menschen. Die Unterwasserlandschaft bietet flache Rifflandschaften und Korallengärten, Plateaus, Steilwände und Wracks. Ein Highlight sind die Buckelwale, die sich im Frühling bei den Silver Banks aufhalten, und mit denen auf speziellen Trips geschnorchelt werden kann.

Die Dominikanische Republik liegt im Osten der Insel Hispaniola, die zu den grossen Antillen gehört, im Westen der Insel befindet sich Haiti. Der Name leitet sich vom heiligen Dominikus ab, dem Gründer des Dominikanerordens. Auf der gebirgigen Insel gibt es vieles zu entdecken. Nicht nur die wunderschönen Sandstrände sondern auch die far-

bigen Märkte und Dörfer sind lohnende Ausflugsziele, und die verschiedenen Naturparks laden zum Wandern ein.

Die Riffe im Osten und Süden der Insel sind geprägt von Korallengärten und Steilwänden, die oft von Grotten und Höhlen durchzogen sind.



<https://www.susv.ch/de/tauchen/reisen>

Bekannt sind vor allem die Plätze **Bayahibe** und **Bavaro**. Auch verschiedene Cenoten, Höhlensysteme, wie man sie aus Mexiko kennt, sind hier zu finden. Bei den **Inseln Saona, Catalina und Cayo Levantado** können verschiedene karibische Meeresbewohner beobachtet werden.

Im **Walschutzgebiet bei den Silver Banks**, eine Meeressandbank, die nördlich der Insel zwischen der Dominikanischen Republik und den Turks & Caicos Inseln liegt, kann im Frühling mit den Buckelwalen geschnorchelt werden. Etwa 4000 Buckelwale treffen sich hier jedes Jahr, um sich zu paaren und ihre Jungen auf die Welt zu bringen.

Copyright Fotos: Dominican Republic Ministry of Tourism, Lisa Collins, Pro Dive International, Aggressor Fleet



WeDive berät Sie gerne über diese Destinationen oder über unsere verschiedenen Gruppenreisen! **WeDive Travel AG**
Trockenloostr. 45, CH / 8105 Regensdorf / Tel. +41 (0)44 870 32 32 /
info@wedive.ch / www.wedive.ch



Auslandeinsatz der Swiss Archeo Divers Alkuser See, Innsbruck (2432 m ü. M.)

Am 26. Juni 2017 erhielt ich von Dr. Thomas Reitmaier (Chefarchäologe Kanton Graubünden) folgende Anfrage: «Liebe Kollegen, kann hier jemand helfen? Es geht um einen Einsatz in einem osttiroler Alpensee, wo seit 10 Jahren ein ufernaher Brandopferplatz aus der Römerzeit untersucht wird.

«Wir brauchen einen Spezialisten auch oder vor allem im erfolgreichen Umgang mit Metalldetektoren unter Wasser», ersuchte der Absender, die Leopold-Franzen-Universität Innsbruck. Projektleiter ist Universitätsprofessor Dr. Harald Stadler, Institut für Archäologie, Bereichsleiter der Mittelalter- und Neuzeitarchäologie.

Ein magischer Ort

Auf der luftigen Höhe von 2436 m, vor der eindrucksvollen Kulisse der Bergwelt rund um den Alkuser See, wurde heuer eine archäologische Grabungskampagne von Prof. Harald Stadler und seinem Team durchgeführt. Die Grabungen förderten bis zu vierzig Zentimeter starke Kohleschichten zu Tage, die den Funden zu Folge nicht nur wie ursprünglich angenommen in die Römerzeit zurückreichen, sondern teilweise auch der Laugen-Melaun Kultur und somit der späten Bronzezeit bis frühen Eisenzeit zuzuordnen sind.

Bereits vor 3000 Jahren scheint dieser Ort auf die Menschen eine magische Anziehungskraft ausgeübt zu haben: hier fühlten sie sich ihren Göttern nahe genug, um auf eine günstige Antwort auf ihr Opfer zu hoffen.

Der Beginn

Genauer ins Visier genommen wird das Gelände um den Alkuser See seit sechs Jahren. Den Anstos für wissenschaftliche Arbeiten gab ein Fund 2011: römische Gewandspungen, ein römischer Schuhnagel, ein Teil eines römischen Messers, typische Laugen-Melaun Keramik und römische Keramik.

Damals startete der Archäologe Harald Stadler mit einer Studentengruppe den Versuch, den Kontext zu einer in den 70er-Jahren von Sebastian Mühlburger am Gewässer entdeckten, beschrifteten Steinplatte aus dem 2./3. Jahrhundert nach Chr. zu erforschen. Denn wenn die Platte dort oben lag, mussten auch Menschen vor Ort gewesen sein. In den Folgejahren wurden immer wieder Grabungen durchgeführt, die aufschlussreich waren. 2011 konnten mehrere obertägige Strukturen wie Vieheinfriedungen, Steinansammlungen und eine Feuerstelle, aber auch römische und vorgeschichtliche Keramik sowie römischer Schmuck entdeckt werden.

2012 wurde dieses hochspannende Areal mit wissenschaftlichem Potenzial erneut genau unter die Lupe genommen. Von 3. bis 12. September führte damals ein Studententeam des Instituts für Archäologien, Fachbereich Ur- und Frühgeschichte sowie Mittelalter- und Neuzeitarchäologie, der Universität Innsbruck unter der Leitung von Harald Stadler eine Grabungskampagne im Bereich des Potschepols (2200m) und des Alkuser Sees (2400m) durch.



Krafttraining pur: Der Transport der vollen und leeren Flasche hoch und runter zum Alkusersee – insgesamt 600 Kilo Tauchmaterial.

Sicht: bis 10 Meter Tiefe glasklar, ab 10 Meter trüb bis ca. 35 Meter – danach wieder glasklar.

Der ganze Seegrund ist bis auf eine Tiefe von 47 Metern mit Geröll und Steinplatten übersät – für die Suchgeräte wars leider nicht möglich diese meterdicken Schichten zu durchdringen.



swiss ARCHEO divers



Hiermit möchte ich mich im Namen aller Beteiligten herzlich bedanken und freue mich auf weitere interessante Projekte.

Herzlichen Dank auch an Harald Stadler, Elias und sein Team, die uns tatkräftig beim Hochtragen des 600 kg schweren Tauchmaterials unterstützt haben.

Am Potschepol, einem Plateau, sei an der als Opferplatz vermuteten Struktur aus zusammengeschiedeten Steinen weitergearbeitet worden. Hier dürften rituelle Aktionen mit Verbrennung von Holz stattgefunden haben. Man fand auch verbrannte Knochen, Keramik, Bergkristall und Eisenobjekte, die mit einer Abdeckung aus Steinplättchen versiegelt wurden. «Langsam beginne man, diese Strukturen und Verhaltensmuster zu verstehen», erklärt Stadler.

2017 wurden zum ersten Mal Schweizer Unterwasserarchäologen mit Metalldetektoren eingesetzt. Zwei Tage lang konnten die Mitglieder der Swiss Archeo Divers (Adrian Bodgen, Fabian Kohlas, Markus Inglin, Adelrich Uhr, Benno Schüpfer, Ernst «Böbi» Kull) den Seegrund in Ufernähe, mittels Metalldetektoren, akribisch genau nach vorgegebenem Plan absuchen.

Typisch für diesen See sind die Geröllmassen, die sich während tausenden von Jahren immer wieder von den umliegenden Berghängen lösten und so die Spuren vergangener Epochen unter meterdicken Gesteinsablagerungen verdeckten.

Das ganze Ufer des Alkuser Sees wurde mittels Metalldetektoren abgesucht und Tauchgänge bis zu einer Tiefe von 36 Metern unternommen. Leider wurden keine kulturhistorischen Gegenstände aus der

Römerzeit gefunden. Da unsere Suchgeräte lediglich wenige Zentimeter ins Erdreich eindringen, ist es gut möglich, dass sich unterhalb der Steinablagerungen Kulturgüter befinden.

Neben neuzeitlichem Unrat, konnten einige Metallteile wie Schaufel, Nägel und Blechteile aus dem 18. Jahrhundert gefunden werden.

Die Suche an Land – ebenfalls mit Metalldetektoren – förderte einen Schuhnagel (Römerzeit) sowie eine Musketenkugel (18. Jahrhundert) zu Tage.

Für uns Swissarcheodivers war es auf alle Fälle eine spannende Abwechslung.

Text: Adelrich Uhr / Fotos: Markus Inglin

www.archeodivers.ch

<http://www.ainet.in/2011/09/15/archaeologische-grabungen-in-alkus/>
<http://www.tt.com/home/5431264-91/hochgebirgsforschung-am-alkuser-see-ergebnisreich.csp>

<https://www.uibk.ac.at/urgeschichte/mitarbeiterinnen/harald-stadler/index.html>

GEHÖRGANGSENTZÜNDUNG

So, endlich! In knapp 40m Tiefe warteten kürzlich die Egli und Trüschchen darauf, dass der Frühling kommt und sie auch wieder in höhere, wärmere Gefilde aufsteigen und die Taucher erfreuen dürfen.

Keine saisonalen Schwankungen erleben die entzündeten Ohren. Sie sorgen immer wieder für Gesprächsstoff und schaffen (Be-)Handlungsbedarf. Zum Schluss der Tauchtauglichkeitsuntersuchung heisst's ganzjährig: «Darf ich noch ein Fläschchen mitnehmen?»

Was es mit dem Fläschchen auf sich hat wissen natürlich alle Tauchenden. Es handelt sich nicht um «Stoff» wie man ihn vielleicht – so stelle ich mir das jedenfalls vor – an den Theken von gewissen Trainingslokalen für Muske-laufbau hinter vorgehaltener Hand bezieht. Und es handelt sich auch nicht um mehr oder weniger geheimnisvolle Substanzen, die sonst auf der Gasse gehandelt werden.

Nein, wir sprechen von Ohrentropfen. Kaum ein Taucher, der die Tropfen nicht vorsorglich im Tauchgepäck dabei hat, für den Fall der Fälle einer Ohrentzündung.

Die Entzündung des Gehörgangs wird in der Fachsprache **Otitis externa** genannt, im Slang manchmal kurz und bündig OE. Sehr viele Tauchfans mussten schon schmerzhafte Erfahrungen damit sammeln und niemand will sich den Tauchurlaub davon verderben lassen.

Gemäss älteren Untersuchungen steht die OE auf Platz eins aller Ohrenprobleme bei Tauchenden. Man nimmt an, dass etwa die Hälfte aller Taucher und Taucherinnen mindestens einmal im Leben davon betroffen sind. Besonders gefährdet sind die «Vieltauchenden». Diejenigen also, die zum Beispiel auf einer Tauchsafari täglich mehrmals im Wasser sind. Die OE macht sich mit heftigen Schmerzen im Ohrenbereich bemerkbar. Dabei ist der Schmerz weniger im Ohr drinnen, als vielmehr im Bereich der Ohrmuschel lokalisiert. Nur schon das Berühren der Ohrmuschel tut weh. Und noch viel stärker schmerzt das Zupfen oder Ziehen an der Ohrmuschel oder der Druck auf die Knorpelvorwölbung, die den Eingang zum Gehörgang umgibt. Der schmerzende **Tragus** (so heisst dieser Knorpel) ist charakteristisch für die OE. Häufig

besteht auch ein Feuchtigkeits- und Juckreizgefühl im Gehörgang. Kratz- und Reinnigungsmanöver mit dem Finger, dem Taschentuch oder dem Wattestäbchen nützen nichts oder sind wegen der Schmerzen gar nicht erst möglich.

Der Arzt wirft einen Blick mit der Ohrenlampe in den Gehörgang und dann ist die Diagnose auch schon gesichert. Dort erblickt er nämlich aufgeweichtes Schuppenmaterial, das aussieht wie ein bröcklicher Brotteig, manchmal mit Blutspuren drin.

Die Schmerzen sind da, die Lust am Tauchen ist weg.

Einer Übersichtsarbeit zu Ohrenproblemen konnte man kürzlich entnehmen, dass das Bakterium **Pseudomonas aeruginosa** für die meisten der OE verantwortlich zu machen sei. Weiter bemerkten die Experten, dass die Behandlung bei Tauchern wie bei Nichttauchern die gleiche sei (nämlich antibiotische Tropfen) und dass die Taucher solche Tropfen dabei haben sollten, vor allem wenn sie an Orten tauchten, wo die nächste Apotheke nicht gerade um die Ecke sei. Alkohol oder Essigsäure enthaltende Lösungen «könnten hilfreich» sein, der Entstehung einer OE vorzubeugen.

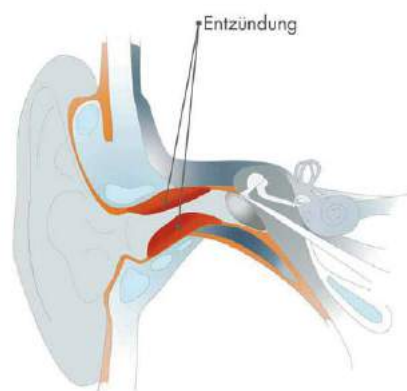
Beim genaueren Durchsehen der Literatur lassen sich allerdings schon noch einige Informationen zum Thema finden.

Man geht davon aus, dass es eine gewisse Häufung von Gehörgangsentzündungen in der wärmeren Jahreszeit gibt. Taucher und Taucherinnen sind aber häufig ganzjährig irgendwo auf dem Planeten unterwegs, so dass in meiner Wahrnehmung die Verteilung nicht sehr ausgeprägt ist.

Pseudomonas aeruginosa und **Staphylococcus aureus** sind in 90% der Fälle die auslösenden Erreger, für den Rest sind Pilze verantwortlich. Während Staphylococci auf unserer eigenen Haut zu Hause sind (und damit auch im Gehörgang...), ist **Pseudomonas** ein Erreger, der sich gerne im Wasser aufhält. Nicht nur in Seen oder Meeren kommt dieser Organismus vor. *Er ist ziemlich hartnäckig, denn selbst in ausreichend chloriertem Wasser von Swimmingpools kann er gefunden werden.* Er ist so anpassungsfähig, dass er sich übrigens selbst in Dieselöl vermehren kann und dort in Form eines Biofilms die sogenannte Dieselsepepest verursacht.

Wir sind diesen Keimen somit dauernd und überall ausgesetzt bzw. tragen sie mit uns herum.

Der wirklich auslösende Faktor scheint der Aufenthalt im Wasser zu sein. Unsere Gehörgänge werden nass und trocknen beim intensiven Tauchen nicht mehr richtig. Feucht und warm – wir alle wissen, dass das ein idealer Nährboden für Mikroorganismen ist. Die Haut im Gehörgang wird aufgeweicht, der schützende Säurefilm zerstört und dann kommt's zur OE.



Eine holländische Forschergruppe hat vor einiger Zeit eine Studie mit dem Thema OE durchgeführt. Einen Nobelpreis werden sie dafür kaum erhalten, aber die Ergebnisse sind trotzdem lesenswert.

Als Studienteilnehmer wurden Studenten der Militärtaucherschule von 2011–2016 ausgewählt, deren Logbücher und medizinische Akten ausgewertet wurden. Bei den 162 untersuchten Teilnehmenden (darunter 7 Frauen) wurden insgesamt 30 Fälle von OE gezählt. Die Frauen hatten gemäss den Unterlagen keine solchen Probleme. Am häufigsten kam es nach etwa 3 Wochen zum Auftreten von Problemen mit einer OE. Die Taucher waren sowohl in Pools als auch im Freiwasser unterwegs, wobei die Wassertemperaturen von 2° bis 22° reichten. Während der Untersuchungsphase herrschten Lufttemperaturen von -10° bis 35°. 20 Lehrgangsteilnehmer schieden aus medizinischen Gründen aus, davon nur 3 aufgrund einer OE.

4 Betroffene wurden mit antibiotischen, die übrigen mit kortisonhaltigen Ohrentropfen behandelt.

Diese an sich unspektakuläre Untersuchung hat doch einige Informationen für uns bereit: So wurde interessanterweise keine jahreszeitliche Häufung beobachtet werden. Hauptrisikofaktor waren die Häufigkeit und die Dauer der Tauchgänge.

Eben so wenig spielten die Umgebungstemperaturen bzw. die Wasserqualität (sauberes Poolwasser im Vergleich zum Wasser in Häfen oder im Meer) eine Rolle.

Vorsorgliche Ohrenuntersuchungen führten zwar zur häufigeren Diagnose einer OE, konnten aber nicht verhindern, dass Tauchgänge ausgelassen werden mussten.

Es konnten keine eigentlichen Risikofaktoren für die Entstehung einer OE identifiziert werden. In der Vergangenheit war zwar vermutet worden, dass ein enger Gehörgang (was auch immer das bedeuten mochte) oder frühere Gehörgangsekzeme das Auftreten einer Entzündung begünstigen könnte. Dies war bei diesen Personen jedoch nicht der Fall.

Nur wenige dieser Militärtauchkandidaten mussten aufgrund einer Gehörgangsentzündung einzelne Tauchgänge ausfallen lassen oder sogar den Lehrgang beenden (Militärtäucher eben...).

Aus diesen Daten kann man also ableiten, dass lediglich die Häufigkeit und die Dauer der Tauchgänge begünstigend für eine OE sind.

Ob Essigtropfen zur Vorbeugung tatsächlich etwas nutzt geht aus dieser Studie nicht hervor. Die Autoren beabsichtigen offenbar, eine weitere Untersuchung zu machen, um die optimale Behandlung zu finden.

Aufgrund des niedrigen Frauenanteils kann leider auch nicht mit Sicherheit gesagt werden, dass Frauen weniger an Gehörgangsentzündungen erkranken als Männer.

No-limit-Tauchen auf dem Safariboot ist vielleicht auch in diesem Bereich mehr eine Wunschvorstellung als sinnvolle Realität. Obschon der Nutzen von säurehaltigen Tropfen (sogenannte Tauchertropfen) nicht eindeutig belegt ist, so würde ich deren Einsatz beim intensiven Tauchen trotzdem empfehlen. **Wichtiger scheint aber, die Ohren nach dem Tauchen gut auszutrocknen.** Zudem scheinen eine Otitis externa kein Grund zu sein, aufs Tauchen verzichten zu müssen – jedenfalls für Militärtäucher.

Welche Ohrentropfen man nun vorsorglich mitnehmen soll bleibt offen. Die Auswahl in der Schweiz ist nicht riesig. Rein schmerzstillende Tropfen machen wohl nur beschränkt Sinn, ebensowenig solche mit nur antibiotisch wirkendem Inhaltsstoff. Ich gebe den Tauchenden weiterhin das Kombinationspräparat mit, damit sie auch für schlimmere Fälle gewappnet sind.

Das Fläschchen gehört also ins Tauchgepäck – zumindest eines pro Tauchgruppe. Plus Taschentücher (keine Wattestäbchen!), um den Gehörgang trocken zu halten.

Text: Dr. med. Beat Staub – Facharzt für Allgemeinmedizin FMH, Diving Medicine Physician EDTC, staub@praxis-staub.ch

Literaturangaben beim Verfasser, Bild: zvg



Kenia - Safari & Tauchen

4 Tage Safari Tsavo & Amboseli inkl. Vollpension und 8 Tage 3** Mnarani Beach Club Kilifi inkl. Halbpension, 5 Tauchtage mit Flasche, Blei und Bootsfahrten. Inkl. Flug mit Condor & Transfers. 12 Tage Reise ab 2.259,- €

Ägypten
Safaga - Gassous Bay 15% Hotelfrühbucher

2** Coral Garden Resort inkl. Halbpension, Transfer, Visum, 10 Tauchgänge am Hausriff, Flasche, Blei. Inkl. Flug mit Condor. 8 Tage Reise ab 645,- €

Malediven - Tauchsafari 150 Euro Rabatt auf ausgewählte Touren

4* MV Emperor Voyager Tauchsafari „Best of Maldives“ ab/an Male. Kabinett in 2er Kabine inkl. Vollpension, 3 Tauchgänge/Tag, Flasche, Blei, Bootsfahrten. Inkl. Flug mit Qatar Airways. 8 Tage Reise ab 2.149,- €



Eine Marke von EXPLORER FERNREISEN

Buchung und Katalogbestellung in Ihrem ORCA-Service Center:

Tel. 08031 - 188 50
info@orca.de
www.orca.de

 www.facebook.com/orca.tauchreisen

«new voices» – Elisa Aeschbacher



Ich heisse Elisa Aeschbacher und bin 13 Jahre alt. Als ich das erste Mal das Tauchen probiert habe war ich 8 Jahre alt, es war zwar in einem Pool, aber es hat mir trotzdem sehr gefallen.

Wenn ich mir eine Superkraft aussuchen könnte wäre es fliegen oder teleportieren.

Tauchen ist fast wie fliegen man schwebt richtig im Wasser. Die Theorie und die Pool-Übungen des Openwater Junior Kurs habe ich in der Schweiz gemacht. Die Tauchgänge im Meer habe ich in Ägypten gemacht. Als ich das erste Mal getaucht bin war es als wäre ich in einem Aquarium.

Es war schwierig ich war damals 10 und es windete und war kalt. Oben war es sehr laut aber Unterwasser war es leise. Es war eine fast unberührte Welt.

Das Meer ist von innen ganz farbig es ist voller Korallen und Fische. Leider werden solche Korallenbänke immer mehr zerstört.

Meine Familie und ich sind im Sommer 2017 nach Elba geflogen. Das Gotte-Meitli meiner Mutter war auch dabei. Dort waren wir auf der Norseman. Das ist ein Boot auf dem man schlafen kann. Es war sehr schön. Beim Tauchen hab ich manchmal noch Mühe beim Trieren. Tauchen macht mir Spass das Problem ist nur man kann nicht sprechen. Meine Eltern sind jeden Tag zwei Mal getaucht.

Ich hab das am Anfang auch gemacht aber nach ein paar Tagen war es mir zu viel. Also bin ich am Nachmittag einfach an Bord geblieben.

Ich liebte das Wasser schon als ich klein war. Wasser ist zauberhaft. Die Menschen schauen in die Höhe sie gehen auf den Mond. Aber auf der Erde gibt es auch Sachen zu erforschen. Der Ozean ist schön und blau. Blau ist meine Lieblings Farbe. Text: Elisa Aeschbacher



Ein Wunsch geht in Erfüllung

Zwei Monate tauchen auf den Philippinen.
 Destinationen: Romblon, Anilao, Bohol, Malapascua.

Während meiner aktiven Arbeitszeit ist in mir der Wunsch gewachsen, einmal für zwei Monate der Kälte zu entfliehen und an der Wärme zu tauchen. Mitten in meinen Reisevorbereitungen 2017 habe ich erfahren, dass Olympus eine neue Version der OMD M1, dem Flaggschiff von Olympus, auf den Markt bringt. Diese neue Kamera musste ich unbedingt erwerben. Doch was nützt mir diese super Kamera, wenn ich kein passendes Gehäuse dazu habe? Das Datum der Abreise rückte immer näher und das Nauticamgehäuse war noch immer nicht verfügbar. Aber Tom von Fantic in Sirnach machte das beinahe Unmögliche möglich. So bekam ich eines der ersten verfügbaren Gehäuse mit auf die Reise. Mit der neuen Olympus OMD M1 Mark II, drei Sea&Sea YS-D2 Blitzes, dem neuen Fisheye FX1500 Fokuslicht und meinem Hownoot im Gepäck bestieg ich Ende Januar in Zürich das Flugzeug von Cathy Pacific Richtung Hongkong. Ein kurzer Abstecher brachte mich zuerst nach Thailand. Dort konnte ich mich gut anklimateisieren, und ich wartete ungeduldig auf den Start meines Tauchurlaubs.

Von Manila ging es mit dem Auto nach Batangas, von wo aus mich die Fähre über Nacht nach Romblon brachte. Ein kurzer Transfer führte mich bereits morgens um sieben Uhr in das Three P Resort. Dort wurde ich von Patrick herzlich empfangen. Nach einem kurzen «Schwatz» baute ich meine Kameraausrüstung zusammen und meine Taucherutensilien wurden zur Basis gebracht. Gestärkt mit einem ausgedehnten Frühstück ging es dann endlich ins Wasser.

Am Tauchplatz «Bonbon» durfte ich endlich mein neues «Baby» nass machen. Überwältigt von der Focus-Geschwindigkeit freute ich mich über jedes kleine Lebewesen, welches mir vor die Linse kam. Ich übte und probierte verschiedene Einstellungen meiner M1 Mark II. Schnell merkte ich, dass ich die Grundeinstellungen von der «alten» M1 übernehmen kann. Das erleichterte meine Arbeit erheblich. Nach 78 Minuten kamen wir strahlend auf das Boot zurück. Ein Kaffee im Marlin Restaurant verkürzte die Oberflächenpause, bevor es zum Tauchplatz «Logbon» ging. Hier hatte ich Zeit während 87 Minuten die Einstellungen zu verfeinern. Ich war positiv überrascht, wie perfekt der DS-TTL mit der Mark II zusammenarbeitet.

So durfte ich im Three P Resort während 14 Tagen viele gemütliche Tauchgänge in guter Atmosphäre erleben. Leider war uns das Wetter nicht immer wohlgesinnt. Das hatte einen entscheidenden Nachteil, die Tierwelt war nicht in der gewohnten Vielfalt vorhanden. Dies machten aber die Guides wett, indem sie unermüdlich nach den spezielleren Fotosujets suchten. Der Erfolg blieb dann auch nicht aus. So konnte ich eine seltene und äusserts gut getarnte Fadenschnecke als erster in Romblon fotografieren. Dabei waren die beiden erst noch am Laichen!

Der Tag der Weiterreise nach Anilao war schneller da als gewünscht. Mit der Fähre ging es über Nacht wieder zurück nach Batangas. Im Buceo Anilao durfte ich die mir schon bekannten Mitarbeitenden begrüßen. Der Basisleiter Dave kümmerte sich persönlich um meine Tauchausrüstung. Aber oh Schreck, ich hatte in Romblon die Booties vergessen. Anstatt am Morgen schon zu tauchen machte ich mich mit dem Threecycle auf den Weg neue zu kaufen. Dabei nutzte ich die Gelegenheit noch ein wenig von der Gegend zu besichtigen. Dafür ging es dann am Tag Zwei richtig los. Nach einem gemütlichen Frühstück steuerte der Kapitän das Boot zum Tauchplatz «El Pinoy». Während 107 Minuten erkundeten wir diesen herrlichen Tauchplatz. Als zweiter war «Saim Sim» auf dem Programm. Auch hier stand das gemütliche und entspannte Tauchen im Vordergrund. Ich staunte immer wieder wie die Guides die einzigartigen Lebewesen hervor zauberten. Am Abend beim Dekobier liessen wir den erfolgreichen Tag Revue passieren.

Dave hat praktisch alle Wünsche betreffend Tauchplätzen erfüllt. So konnte in diesem grossen Gebiet bei jedem Tauchgang viel gesehen werden. Schnecken in allen Variationen, Oktopusse, Wunderpuse, Mimik, Purple Rhinopia, Frogis, Bobit, Mantishrimp, Sperrershrimp, Bargibanti, Maulbrüter, verschiedene Crabs und Shrimps. Es war immer was los unter Wasser. Mit einer Selbstverständlichkeit kümmerte sich Dave um die Belange der Gäste. Nach 10 Tagen hiess es auch vom Buceo Anilao Abschied zu nehmen.

Mit der Vorfreude auf das Sunset Dive Resort auf Bohol bestieg ich das Flugzeug nach Tagbilaran. Am Flughafen wurde ich von Kai bereits erwartet und herzlich begrüsst. Während der Fahrt zum Resort plauderten wir über die Tauchgründe und die Neuigkeiten im Resort. Da vergeht die Autofahrt wie im Fluge. Angekommen, warteten die Crew-Mitglieder bereits auf mich. Das Gefühl vom Heimkommen machte sich breit. Die Bungis sind auf eine Klippe gebaut. Da sind eine herrliche Aussicht und schönste Sonnenuntergänge garantiert. Ich freute mich nicht nur aufs Tauchen, sondern auch aufs Essen. Das kann ich nicht beschreiben, das muss jeder selber geniessen. Die meisten Tauchplätze sind innert weniger Minuten erreichbar. Bei guten Wetterverhältnissen werden auch weiter entfernte Tauchgründe angefahren. Diese dann als Day-trip.

Der Diveguide Ervin plante und organisierte alles immer perfekt. Wünsche wurden praktisch von den Augen abgelesen. Da ging es wieder richtig los mit fotografieren. Wenn es um das Suchen der kleinen Lebewesen geht, ist Erwin förmlich ein «Duracell»! ▶▶▶



Für ungeübte Augen kaum zu erkennen, die beiden gut getarnten Fadenschnecken beim Laichen.



Unermülich sucht und findet er die begehrten Objekte. Selbst die fast unsichtbaren Sceletonskrabs im Sand bleiben seinen Augen nicht verborgen. So konnte ich all die Schnecken, Crabs, Bargibanti, Marbel und Shrimps und Co. ins richtige Licht rücken.



Nach 3 Wochen Sunset Dive Resort bei Kai habe ich Bohol Richtung Cebu verlassen, um auf dem Flughafen meine Frau Monika abzuholen. Gemeinsam verbrachten wir 2 Wochen auf Malapascua als Abschluss meiner Philippinen-Reise. Geplant war, dass ich einige Tauchgänge machen wollte, um die da vorkommenden Fuchschaie zu fotografieren. Auf dieses Vorhaben habe ich rasch verzichtet. Die unzähligen Taucher und die entsprechende Massenabfertigung haben mich schockiert. Zum Glück waren wir im Hotel Buena Vida bestens aufgehoben und liessen uns mit Massagen verwöhnen.

Die 6 Wochen Taucherferien haben mir einmal mehr gezeigt, dass die Unterwasserwelt in ihrer unberührten Schönheit einmalig ist. Ich erachte es als ein Privileg da eintauchen zu dürfen.

Während meinem Aufenthalt auf den Philippinen habe ich insgesamt 95 Tauchgänge gemacht und dabei unzählige Fotos geschossen– siehe www.underwaterpics.ch.

Text und Fotos: Kurt Ochsner, Jg. 1958, taucht seit 2010, AOWD plus einige Spezialitäten, 595 TG

- The Three P – www.the-three-p.com/de
- Buceo Anilao – www.buceoanilao.com
- Sunset Dive Resort – www.sunset-dive-resort.com
- Hotel Buena Vida – www.buena-vida-malapascua.com

Eher befremdend wirken auf mich Touristenattraktionen, wie zum Beispiel Oslob. Da werden wandernde Walhaie angefüttert, um sie sesshaft zu machen und den Touristen zu ermöglichen, diese aus der Nähe sehen und berühren zu können. Das entspricht nicht dem natürlichen Verhalten dieser Tiere.

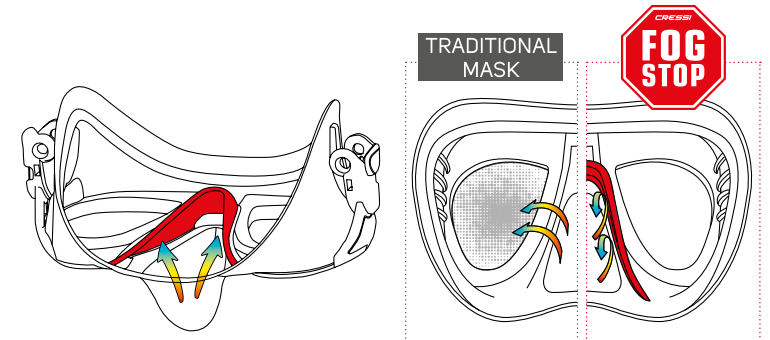
CRESSI NEW FOG STOP SYSTEM DRASTICALLY REDUCES FOGGING



NEW PATENT PENDING

A patented membrane surrounding the inner nose pocket which acts as a barrier and traps any moisture escaping from the diver's nose involuntarily when breathing through the mouth. The result is that not only is the moisture channeled away from the lenses, thus avoiding the fogging up of them, but it also reduces the need to compensate for pressure.

To further improve the anti-fog effect, Cressi suggests, the first times that the dive mask is used, to spray some anti-fog solution or to apply some saliva on the inside of the lenses and then to rinse them with water.



AVAILABLE ON THE CRESSI CALIBRO MASK! cressi.com

To further improve the anti-fog effect, Cressi suggests, the first times that the dive mask is used, to spray some anti-fog solution or to apply some saliva on the inside of the lenses and then to rinse them with water.

Grössenwahnsinnig im Sommer

Während die einen beim Tauchen auf kleinste Makrolebewesen abfahren, kann es für andere Aquanauten nicht gross genug sein. Auch wenn der Bestand der grossen Fische in den letzten Jahren leider stark dezimiert wurde, gibt es doch noch einige Destinationen, an welchen man fast garantiert auf verschiedene Haie, Rochen und sogar Wale treffen kann. Das Geheimnis, welches es zu knacken gilt, ist, wo und wann die Gelegenheit am Günstigsten ist.

Oman Einige Taucher möchten nicht zig Stunden um die halbe Welt reisen, um die Chance zu haben, auf etwas Grösseres zu treffen. Für diese bietet sich der Oman geradezu an. Nicht weit von der Hauptstadt Msskat entfernt, befinden sich die **Daymaniat-Inseln**. Zwischen Juli und September trübt zwar das grosse Planktonvorkommen die Sicht der Aquanauten – zieht dafür im Gegenzug Walhaie an. Am Bequemsten lässt sich die Inselgruppe mit einer Tauchsafari erkunden.

Malediven Auch die Malediven punkten mit Grossfisch und einfacher Anreisemöglichkeit. In der mittlerweile bekannten **Hanifaru Bay im Baa-Atoll** versammeln sich ab Juni hunderte von Mantas im planktonreichen Wasser. Der berühmte Futter-Platz der Knorpelfische ist zum Glück unter Schutz gestellt, so sind die Begegnungen streng geregelt und es darf nur geschnorchelt werden. Beim **Mantapoint «Lankan»** im North Male darf hingegen getaucht werden und man trifft sogar das ganze Jahr auf Mantas.

Mosambik Auf die Grössten der Grössten trifft man in Mosambik. Und dies sogar ohne Zeitverschiebung. Im europäischen Sommer sinken die Wassertemperaturen und die Buckelwale ziehen vor der **Küste von Tofo** vorbei. Sie sind auf dem Weg in den warmen Indischen Ozean, wo die Buckelwale ihre Kälber zur Welt bringen. Zugegeben, hier von einer Garantie zu sprechen wäre etwas übertrieben. Aber die Chancen auf die Riesen der Meere zu treffen sind mehr als intakt. Sollten die Buckelwale mal ausbleiben, können Taucher trotzdem mit Mantas und andere grosse Rochen rechnen.

Indonesien Indonesien hat einige Destinationen zu bieten, an welchen Grossfisch-Liebhaber auf ihre Kosten kommen. Die bekannteste Region ist wohl der **Komodo-Nationalpark**. Die Strömungen an den exponierten Tauchplätzen können sehr stark sein und ziehen Riffhaie en masse an. Noch etwas weniger bekannt ist das **Maratua-Atoll** im Nordosten Kalimantans. In Sachen Strömung und Grossfisch können viele Tauchplätze locker mit dem Komodo-Nationalpark mithalten.

Eine weitere Tauchregion mit Potenzial für Grosses ist **Alor**. Jeweils an Voll- und Neumond sind die Strömungen in der Strasse von Pantar extrem stark. Genau an diesen Tagen trifft man dort regelmässig auf grosse Schulen von Hammerhaien. Gutes Timing ist jedoch unabdingbare Voraussetzung.

Die kleine Inselgruppe **Penida, Lembongan und Ceningan** wird durch die Strasse von Badung durch die Nachbarinsel Bali getrennt. Die frühere Gefängnisinsel punktet heute in Sachen Grossfisch. Die exponierte Lage garantiert starke

Strömungen und kühle Wassertemperaturen. Ideale Lebensbedingungen für den skurrilen Mondfisch. Während der Sommermonate trifft der Taucher dort zudem auf Teufelsrochen.

Mexico Auch wenn die Destination im Sommer nicht unbedingt auf dem Radar des Durchschnittstauchers liegt, hat ein Besuch Mexicos in dieser Jahreszeit einen grossen Vorteil. Zwischen Mai und September tummeln sich in den Gewässern im Nordosten der **Yucatan-Halbinsel** bis 800 Walhaie. Leider zieht diese lebendige Attraktion auch ebenso viele erlebnishungrige Touristen an. Deswegen ist es besonders wichtig, bei der Buchung des Ausfluges auf die Qualität des Anbieters zu achten.

Galapagos Inseln Im Gegensatz zu den meisten anderen Destinationen muss man sich die Galapagos-Inseln mit einer längeren Anreise verdienen. Dafür trifft man ab Juli bis in die Wintermonate auch dort fast garantiert auf Walhaie. Die «üblichen» Verdächtigen wie Hammerhaie, Galapagos-Haie und die etwas kleineren – aber nicht weniger attraktiven – Seelöwen sieht man beim Tauchen im Pazifik hingegen das ganze Jahr.

Selbstverständlich gibt es noch viele weitere Tauchgebiete mit regelmässigen Grossfisch-Begegnungen, welche sich saisonal jedoch weniger gut zuordnen lassen. Das Meer ist ja zum Glück kein Zoo und hält für Taucher viele Überraschungen bereit.

Weitere Informationen und eine ausführliche Beratung erhältst du von unseren Spezialisten.

 **manta reisen**
TAUCHEN – MIT LEIDENSCHAFT

Herostrasse 12 / 8048 Zürich / T +41 44 277 47 00
info@manta.ch / tauchenweltweit@manta.ch /
www.manta.ch / www.tiefgang.manta.ch





Mes 60 années de plongée avec la FSSS

En mai 2017, je me suis souvenu avec émotion du 18 mai 1957, date de ma première plongée en scaphandre autonome dans le Léman à l'âge de 16 ans. Cette plongée, organisée dans le cadre de la FSSS, m'a ouvert la porte d'un autre monde dans lequel je me suis tout de suite senti à l'aise. Depuis 1957, je n'ai jamais cessé de plonger si bien, qu'en 2017, mes carnets de plongée indiquaient un total de 5873 plongées (à l'air uniquement). Ce total relativement modeste en regard du nombre d'années s'explique par le fait que la plongée n'a jamais été ma profession. Mais je l'ai utilisée en tant que biologiste pour étudier la faune aquatique des lacs, en particulier celle du Léman, dans son milieu naturel.

De ce fait, ma vie de plongeur peut se diviser en deux périodes : d'abord les années de formation et d'instruction au sein d'un club de la fédération suisse de plongée de 1957 à 1986, puis les années de plongée scientifique dans le domaine de l'écologie aquatique de 1987 à 2017. Bien entendu, il existe des années de transition et de chevauchement entre ces deux activités principales. Celles-ci peuvent se définir comme le passage graduel d'une plongée plus sportive à une plongée plus contemplative, d'une plongée d'équipe à une plongée plus solitaire.

La création du centre de sports sous-marins de Lausanne (CSSL) en 1957 m'a permis de passer de la pratique de la plongée en apnée commencée en 1954 à celle en scaphandre autonome. En tant que membre du CSSL puis comme son chef de plongée à partir de 1963, j'ai appris à former d'autres plongeurs et plongées tant sur le plan pratique que théorique. Grâce à cette expérience, j'ai obtenu en 1966 le titre de moniteur CMAS trois étoiles au cours du premier stage organisé en Suisse par la FSSS. Notez que c'est la présence de 3 moniteurs suisses formés

en France qui a rendu ce stage possible : ce sont *François Claire* qui en a assuré la direction, assisté par *Roland Ferrero* et *Jean-Claude Protta*. Pour ma part, j'ai été nommé instructeur CMAS 4 étoiles en 1968. C'est un entraînement en commun avec mon ami *André Piguet* qui nous a permis à tous les deux de devenir moniteur puis instructeur. La contribution de *Domenico D'Arman*, un autre ami plongeur, a été également essentielle dans ma formation, en particulier en ce qui concerne la plongée profonde.

Rappelons que notre formation, celle des deux amis cités ci-dessus et la mienne, s'est effectuée en majeure partie sans l'aide d'un moniteur expérimenté. En effet, il n'en existait pratiquement pas en Suisse entre 1957 et 1962, mis à part ceux formés en France. Comme preuve, ce sont des moniteurs français qui m'ont permis d'obtenir en France les brevets nécessaires pour pouvoir me présenter au brevet de moniteur 3 étoiles en Suisse. Mis à part ces précieuses aides externes, nous nous sommes donc formés par nos propres moyens, en accumulant les expériences

positives et négatives au cours de nos plongées. De ce fait, nous n'avons jamais connu le sentiment de sécurité que certains plongeurs éprouvent à suivre un moniteur en qui ils ont une pleine confiance. Nous savions que si les choses tournaient mal, nous devions pouvoir nous en sortir par nous-mêmes. Au cours de nos premières plongées profondes à l'air, nous descendions lentement nous attendant à tout moment à être frappés par l'ivresse, comme par la foudre. Une phrase de notre bible de l'époque, le manuel de plongée de la marine nationale française, tournait dans nos têtes : « Au-delà de 70 m, la limite fatale est difficile à fixer ».

En 1957, le matériel disponible laissait également à désirer comme le montre la photo ci-jointe. Les premières combinaisons en caoutchouc épais ne protégeaient guères du froid car elles ne collaient pas assez au corps. Les *gilets de sauvetage gonflables de type Fenzi* n'existaient pas encore ce qui posait de délicats problèmes de lestage : comment tenir le niveau des paliers sans être trop lourd au fond. Les paliers se calculaient au moyen d'une table, sur la base des données fournies par un profondimètre et une montre ce qui laissait au plongeur la responsabilité d'estimer le profil de la décompression. Les bouteilles de plongée étaient rarement gonflées à 150 bars avant l'arrivée des compresseurs dans les clubs.

Heureusement l'amélioration du matériel a augmenté la sécurité des plongées tout en élargissant les limites du domaine exploré. J'ai apprécié en 1971 ma première combinaison étanche gonflable qui facilitait le travail scientifique dans une eau glacée. De même, les ordinateurs de plongée ont rendu la décompression mieux adaptée au profil des plongées. Cependant, malgré ces progrès techniques, le plongeur reste le maillon faible de la sécurité s'il ne garde pas un esprit critique vis-à-vis des indications fournies par les instruments et s'il ne tient pas compte de sa condition du moment.

En effet, mes années de plongée m'ont appris que la sécurité d'un plongeur dépendait avant tout de la conscience qu'il a de ses limites. Comme celles-ci peuvent varier d'un jour à l'autre sur terre et d'une minute à l'autre en plongée, le plongeur doit s'examiner avec lucidité avant et pendant chaque plongée afin de déterminer s'il est sur le point de franchir un seuil critique. Pour déterminer ce point, je m'inspire de ce que disait le champion d'apnée *Jacques Mayol* : « je descends tant que je me sens fluide dans l'eau comme un poisson mais dès que je sens la moindre crispation je remonte ». Cependant, il faut rester conscient qu'une ivresse euphorique peut masquer ce signal d'alarme. Une autre approche consiste à ne plonger que lorsque qu'on sent vraiment du plaisir à le faire. Dans ma vie de plongeur, j'ai suivi ce conseil pendant deux ans entre 1982 et 1984 en limitant la profondeur de mes plongées à 40 m. En effet, sans une raison bien définie, le plaisir que je ressentais en plongée au cours des années précédentes disparaissait une fois cette limite franchie. Puis, cette inhibition a disparu en 1984 aussi soudainement qu'elle était apparue en 1982. Sur la base de cette expérience, je me suis promis de cesser la plongée dès que le plaisir qui lui est associé aura déserté mon esprit. Et ainsi la porte ouverte en 1957 par ma première incursion dans le monde aquatique se refermera.



Hermance

La Fédération Suisse de Sports Subaquatiques (FSSS) a la joie d'offrir de nouveaux bancs pour les plongeurs d'Hermance.

En effet, 3 nouveaux bancs de 2 hauteurs différentes, permettant aux plongeurs de s'équiper, sont arrivés hier dans la journée à Hermance. Ils remplacent les vieux bancs dont l'état déplorable les rendaient dangereux.

Nous profitons de ce message pour remercier la commune d'Hermance pour l'accueil et leur aide apportés à ce dossier.

Dans les jours à venir, les bancs seront calés afin qu'ils ne bougent plus.

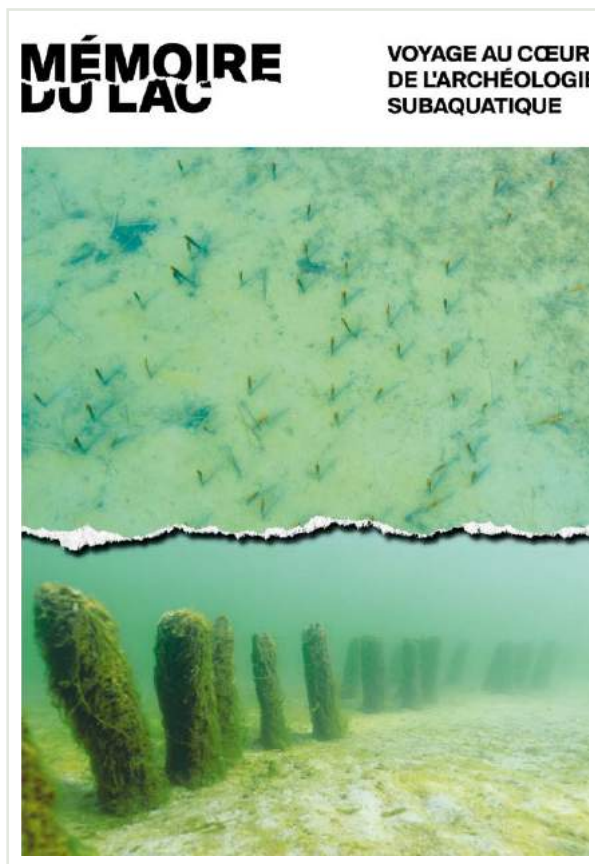
A tous les plongeurs d'Hermance, nous vous souhaitons de très belles plongées et espérons que vous prendrez soin de vos nouveaux bancs.

Votre fédération!

Pascal Christin, Genève

Jean-Claude Silvera – Merci à la FSSS et surtout à toi Patrick Jaquenoud Merci pour se superbe cadeaux tres beau travail bravos
Michel Landenbergue – Merci pour cette super action !
Eric Sansel – Bravo et merci, beau projet
Dominique Allamand – Bonne nouvelle et merci beaucoup à la Mairie d'Hermance et à la FSSS
Matthieu Brentini – Splendide!
Azur Plongee Véronique – Je veux les même chez AZUR PLONGEE. Suis pas sure que la commune me fasse ce cadeau
Stéphane Schafroth – Bravo
Marc Hermenjat – Un grand merci!

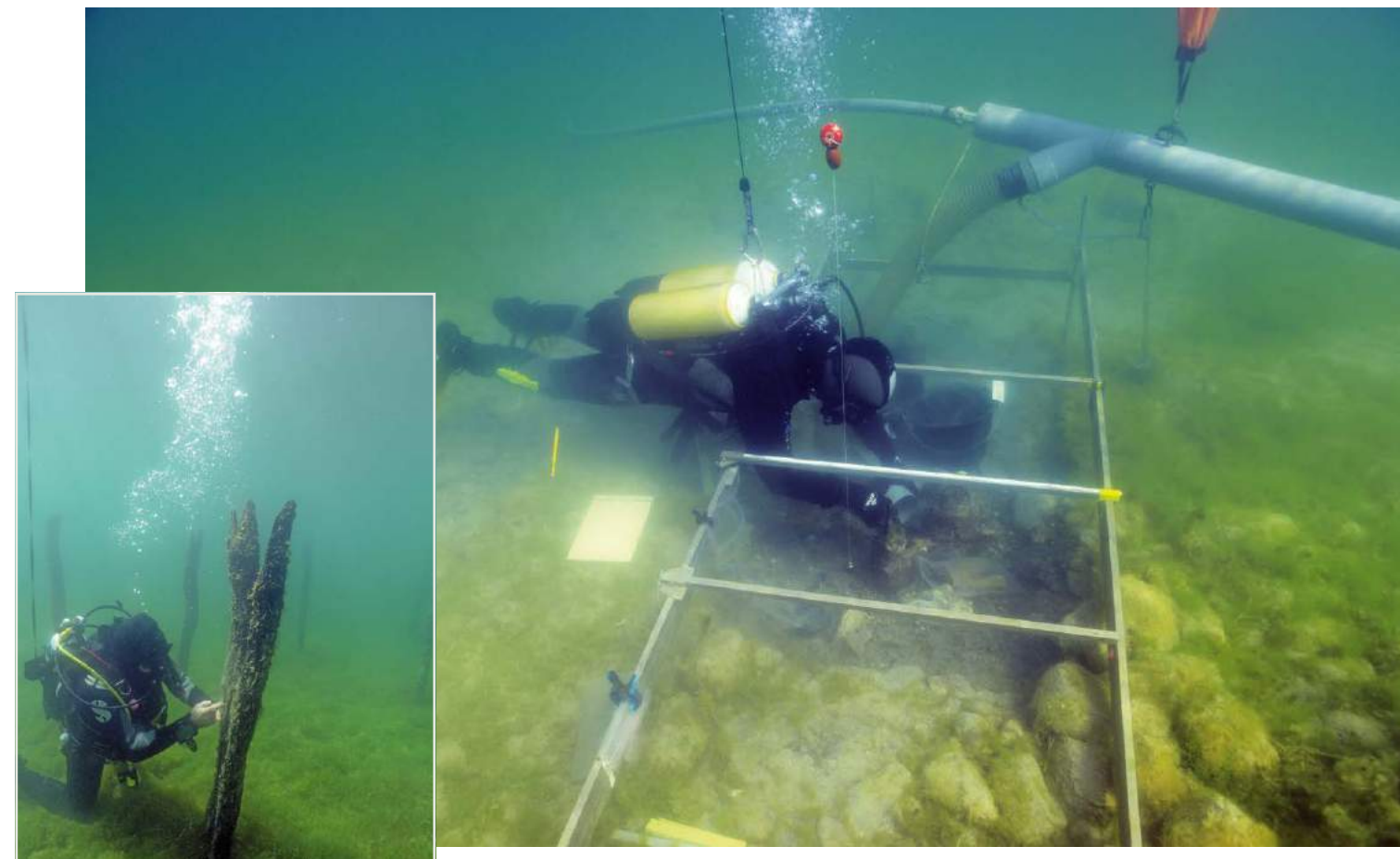




www.creassm.org

Direction du projet
Fabien Langenegger
Archéologue, dendrochronologue
et plongeur professionnel à l'OPAN

Fabien Droz
Ingénieur au CSEM, aérostatier et
membre du Groupe de Travail
Prospection (GTP)



Une exposition

La mémoire du lac, plongée au cœur de l'archéologie subaquatique

L'objectif de cette exposition itinérante est d'informer et de sensibiliser le public sur notre patrimoine immergé, notamment sur les stations lacustres inscrites au patrimoine mondial de l'UNESCO. Montrer que l'archéologie est une discipline moderne et bien vivante et que le lac n'a de loin pas encore livré tous ses secrets!

Dans la région des Trois-Lacs, l'érosion des fonds lacustres, consécutive à la 1ère correction des eaux du Jura à la fin du 19^e siècle, qui a abaissé nos lacs de 2,70m, met à mal notre patrimoine immergé. Pour freiner la dégradation de ce patrimoine lacustre, un programme de surveillance a été mis en place dans les cantons concernés. A Neuchâtel, il s'effectue de deux manières: par des fréquentes plongées et par des prospections aériennes pour observer l'évolution de la plate-forme littorale. Les plongées ne nous permettent pas de documenter de grandes surfaces, mais d'intervenir dans des zones connues. La prospection aérienne, effectuée à l'aide d'un dirigeable à air chaud, est un apport inestimable à ce programme de surveillance. La qualité d'observation depuis les airs et une couverture-photos périodique permet de contrôler la zone littorale jusqu'à une profondeur de six à huit mètres, qui correspond à la profondeur maximale de la plate-forme lacustre com-

prise entre la berge et le tombant. En dessous de la côte de 426m (avant érosion), les préhistoriques n'ont pas pu s'installer, mais des embarcations anciennes s'y trouvent encore.

Cette surveillance nous a permis non seulement d'étudier et de contrôler les sites archéologiques connus, mais également de faire récemment de nouvelles découvertes archéologiques ou environnementales. Elles sont présentées dans cette exposition sous la forme de photographies avec une alternance entre des vues aériennes et immergées qui permettront au public de se projeter dans un univers aérien ou subaquatique qui ne lui est pas forcément familier. Cette exposition se veut itinérante et la partie introductive de la présentation sera adaptée en intégrant des images aériennes du lieu hôte. Les communes intéressées à accueillir une ou deux semaines cette exposition peuvent s'adresser au Centre romand d'études en archéologie subaquatique ou sous-marine (www.creassm.org).

La première présentation aura lieu à l'hôtel de ville de Neuchâtel du 15 au 29 avril 2018. L'entrée est libre.

Une formation à l'archéologie subaquatique

Les palafittes de nos lacs alpins, inscrits depuis 2011 au patrimoine mondial de l'UNESCO, sont encore dans un état de conservation exceptionnelle et constituent des sites archéologiques uniques pour la connaissance de ces civilisations préhistoriques. Le suivi documentaire et la préservation de ces biens, ô combien fragiles, nécessite de recourir à un personnel initié à l'archéologie subaquatique. Force est de constater qu'en Suisse, peu d'enseignements pratiques dans ce domaine n'existent. L'archéologie subaquatique se professionnalise de plus en plus. Les plongeurs archéologues ou passionnés d'archéologie ont des difficultés à trouver des chantiers-écoles qui acceptent de les encadrer. Le Laténium, depuis 2011, s'est associé avec le Centre d'Etudes en Archéologie Nautique (CEAS) pour dispenser des cours qui permettent d'acquérir les techniques de base du travail sous l'eau et fournissent très souvent la première expérience en archéologie subaquatique. Formation des archéologues, mais aussi sensibilisation à notre patrimoine pour les plongeurs sportifs, puisque l'accès à ces cours est également possible pour eux. Les nouvelles épaves découvertes ces deux dernières années dans le lac de Neuchâtel sont des objets archéologiques exceptionnels pour former ces prochaines années de nouveaux plongeurs-archéologues.

Texte et images:
Fabien Langenegger et Fabien Droz



Le 7^{ème} continent existe t'il ?

Les microplastiques, ces déchets de moins de 5 mm, s'accaparent une place toujours grandissante dans les médias comme dans les océans. Mais que sait-on d'eux ?

Tout d'abord, retraçons leur sinistre épopée. Certains proviennent, sous forme microscopique, de rejets de sablage industriel, de produits cosmétiques gommants ou de dentifrices. D'autres peuvent résulter de la fragmentation de déchets plus volumineux, qu'il s'agisse d'emballages ou même de l'usure de pneus, de vêtements synthétiques ou de semelles!

Dans un cas comme dans l'autre, ces particules vont parfois parcourir des centaines de kilomètres et souiller nombre d'écosystèmes, avant de s'accumuler en mer.

Les macroplastiques vont d'abord se diviser en microplastiques, avant de terminer en nanoplastiques. Ainsi une paillette peut produire quelque 1000 milliards de nanoparticules (d'un trentième de l'épaisseur d'un cheveu)! Si par leur taille elles sont extrêmement difficiles à quantifier, il en est de même pour leur impact. En effet, les micropolluants, virus et microbes se fixent sur ces nanoparticules, avant de se diffuser d'autant mieux grâce à ces supports.

Ces résidus vont progressivement dériver, portés par les courants, jusqu'à des zones de convergence (les gyres) où ils vont se concentrer, formant une soupe de plastique que l'on nomme souvent «septième continent». En réalité, depuis la surface, seuls quelques déchets disparates sont visibles. Pourtant, un véritable foisonnement de débris microscopiques s'étend jusqu'à 30 mètres de profondeur. On compte cinq de ces zones, dont la plus grande, qui se situe dans le Pacifique nord, mesure près de cinq fois la superficie de la France et pourrait rivaliser de taille avec l'Europe d'ici deux décennies.

Inutile de dire que les conséquences sont dramatiques. Les dangers de ces plastiques, bien que mal connus, sont multiples: ingérés par



Piégé par un débris en plastique

Crédit: SCS

les animaux, ils provoquent ulcères et occlusions intestinales. Au total, on estime que la moitié des oiseaux marins pourrait être menacée par une ingestion de débris, ainsi que plus de 660 espèces de mammifères marins, crustacés et poissons. Ceux-ci mêmes que l'on retrouve dans nos assiettes!

De même, un lien entre la mort des récifs et les microplastiques a été établi. Quand les risques de dépérir dépassent à peine 4% pour un récif dépourvu de déchets, la probabilité monte à 89% chez ceux qui en sont recouverts!

Alors que faire? Pour les macroplastiques, les procédés actuels de collecte et de recyclage sont peu efficaces, en plus de n'être pas rentables. Pour les micro et nanoplastiques, c'est mission impossible.

La meilleure manière de prévenir ce fléau serait donc d'agir au départ de la chaîne de fabrication. Mais dans l'immédiat, la diminution de notre consommation d'emballages et le recyclage des déchets sont un début de solution. Contribuer personnellement à l'étude des plastiques dans l'océan, en s'inscrivant à une expédition scientifique en mer telle que l'organise la Swiss Cetacean Society-SCS, est un moyen efficace d'agir concrètement.

Pour conclure, ne rien faire, c'est se rendre complice d'un anéantissement qui privera les générations futures des trésors de l'Océan... Il n'appartient qu'à nous d'en décider autrement.

Par Naïm Ali Yahia, collaborateur SCS

www.swisscetaceansociety.org



Immersioni su relitti nelle acque del nord

L'area intorno al fiordo norvegese Sognefjord garantisce spettacolari immersioni su relitti. Qui, a circa due ore di macchina a nord di Bergen, si trova il Gulen Dive Resort.

La zona era di grande importanza strategica durante la Seconda Guerra Mondiale.

Mentre i caccia tedeschi erano maggiormente occupati a difendere le coste meridionali, quest'area era alla portata dei bombardieri alleati. Immergiti nell'affascinante storia di queste navi prima di immergerti nelle acque del nord!



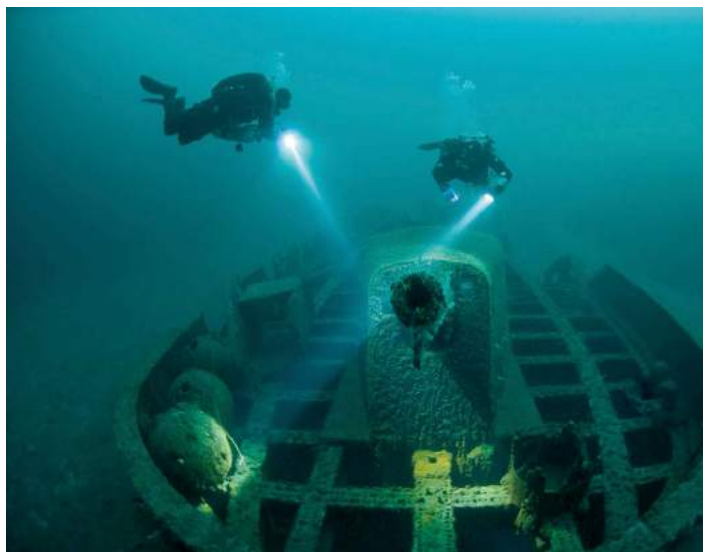
Frankenwald

Il cargo tedesco Frankenwald si trova in posizione verticale a 44 m di profondità e offre una tra le più suggestive immersioni su relitto del mondo. Nonostante abbia già passato più di 70 anni sul fondo marino, è ancora in ottimo stato. Per scoprire tutti i suoi segreti è necessario immergersi più volte. Spettacolari sono la coperta a 24-34 m di profondità e la prua a 34 m. Se la visibilità è buona, da qui è possibile vedere l'albero e persino anche la plancia distante 40 m! La coperta di prua è piena di dettagli interessanti come verricelli, bitte, condutture d'aerazione, ecc. Imponente è anche la parte posteriore del cargo, lungo 122 m, costruito in acciaio nel 1922 ad Amburgo. Non c'è relitto (o quasi) che viene fotografato di più...

Ferndale e Para

Dove si possono esplorare due relitti della Seconda Guerra Mondiale in una volta? Nel dicembre del 1944, il cargo tedesco Ferndale si arena e chiama la nave di salvataggio Parat. La mattina dopo entrambe le navi vengono scoperte e affondate dagli aerei alleati. Le due navi condividono lo stesso destino. La piccola Parat, lunga 30 m, affonda per prima e si trova oggi a 45-60 m di profondità. 4 ore dopo la segue la mastodontica Ferndale, che solo per miracolo (2 metri!) non schiaccia la Parat. I due relitti offrono un profilo d'immersione perfetto da 7 a 60 a m, adatto ai subacquei sia tecnici che sportivi.

La Ferndale, con una stazza di 4302 tonnellate, misura 116 m di lunghezza e 16 m di larghezza. La prua e la parte anteriore sono state recuperate dopo la guerra, la parte maestra e la poppa invece non sono state toccate. La Ferndale, costruita in Germania nel 1925, apparteneva alla compagnia di navigazione norvegese Glittre AS. Dopo l'invasione tedesca nel 1940 la nave è stata conquistata dalla marina militare e utilizzata come nave di rifornimento. ▶▶▶



KNM Uller

Costruita nel 1876 come cannoniera, la KNM Uller venne trasformata più tardi in posamine. Il 9 aprile 1940, un giorno prima dell'invasione tedesca, la nave si trovava nel campo minato davanti a Bergen. Dopo averla requisita, i tedeschi la misero al servizio della marina militare. Stava posando delle mine nel Sognefjord quando venne attaccata da una Heinke He 115 norvegese. Una bomba esplose vicino alla nave. Il capitano cercò di posare la KNM Uller su alcuni piccoli scogli, ma questa scivolò e affondò. Solo nel 2009 si è scoperto il relitto a 55 m di profondità. La nave, lunga 27 m, era dotata di due motori a vapore e diversi pezzi d'artiglieria. Si trova oggi su un pendio sabbioso ed è ancora relativamente intatta. L'attrazione principale è l'enorme cannone ad avancarica. Ma anche la parte posteriore a 50 m di profondità, con la sua grande elica e il timone, è stupenda da vedere. In coperta e sparsi sul fondale intorno al relitto si trovano i resti di mine. La KNM Uller è una grande avventura per i subacquei tecnici.



Bandak

Il Bandak è un cargo costiero affondato due volte. La tempesta che segnò il suo destino era terribile. Nel gennaio del 1949 la nave, lunga 42 m, si stava dirigendo verso il Sognefjord, quando una tempesta la gettò contro gli scogli. I nove membri dell'equipaggio persero la vita. Incredibile ma vero: non era la prima volta che affondava! Infatti, era colata a picco già nel 1937 dopo uno scontro con un'altra nave nello stretto tra Svezia e Danimarca. In seguito l'avevano recuperata e restaurata, ma 12 anni dopo affondò di nuovo. Questa volta non c'era più nulla da fare e il relitto riposa oggi a 18-28 m sotto la superficie.

Welheim

Il Welheim era una delle molte navi da carico tedesche che servivano come navi di rifornimento alla marina militare durante la Seconda Guerra Mondiale. Costruito nel 1939, era dotato di un moderno motore diesel. Il 28 novembre 1944 stava viaggiando verso Ålesund con un carico di carbone quando la torpediera norvegese MTB-717 lo attaccò e silurò. Il cargo, lungo 135 m, si inabissò poche ore dopo.

Un'immersione avvincente attende chi dalla prua raggiungere la plancia e la balconata che si trovano a una profondità di circa 36 m. Molte sono le cose interessanti da scoprire. Scendendo sotto la parte anteriore del relitto, si vedono le sue impressionanti gru. Il Welheim giace sul lato sinistro. La prua è a 14 m, le doppie eliche a 70 m di profondità. All'epoca il Welheim era una nave moderna, non più dotata di semplici alberi di carico, come si usava normalmente nelle navi costruite prima della Seconda Guerra Mondiale, ma di quattro enormi gru. Queste sono ancora nella loro posizione originale e formano una bella silhouette.

SS Havda

Il relitto dell'Havda si trova a soli 15-25 m di profondità. La vecchia nave passeggeri è stupenda da vedere. Gli aerei alleati la bombardarono e affondarono per sbaglio, causando la morte di donne e bambini. Poco prima di iniziare l'immersione sull'Havda, a Gulen vi racconteranno tutta la sua storia...



Immersioni

Il Gulen Dive Resort offre alcune tra le più belle immersioni su relitti in Europa ed è una meta per subacquei provenienti da tutto il mondo. Trovandosi nei fiordi, i relitti sono riparati, facilmente accessibili e offrono ottime condizioni d'immersione. Le correnti non possono essere paragonate a quelle di altre zone europee, poiché le maree sono praticamente inesistenti. La possibilità di scegliere tra più di 20 relitti, assicura bellissime immersioni indipendentemente dalle condizioni atmosferiche.

Foto & Video

Qui i fotografi hanno delle possibilità uniche. Infatti, la visibilità media è di circa 15-18 m, nei mesi invernali da dicembre a febbraio persino di 35 m. Grazie alle spiegazioni dettagliate prima dell'immersione, disporrete delle informazioni necessarie per scegliere l'attrezzatura giusta (obiettivo, ecc.).

Disponibilità

Le immersioni sono possibili tutto l'anno con leggere variazioni della visibilità. Le temperature dell'acqua vanno da un minimo di 6 gradi Celsius in marzo fino a 20 gradi Celsius in agosto.

Gulen Dive Resort – Norvegia
e-mail: post@gulendiveresort.com
www.gulendiveresort.com



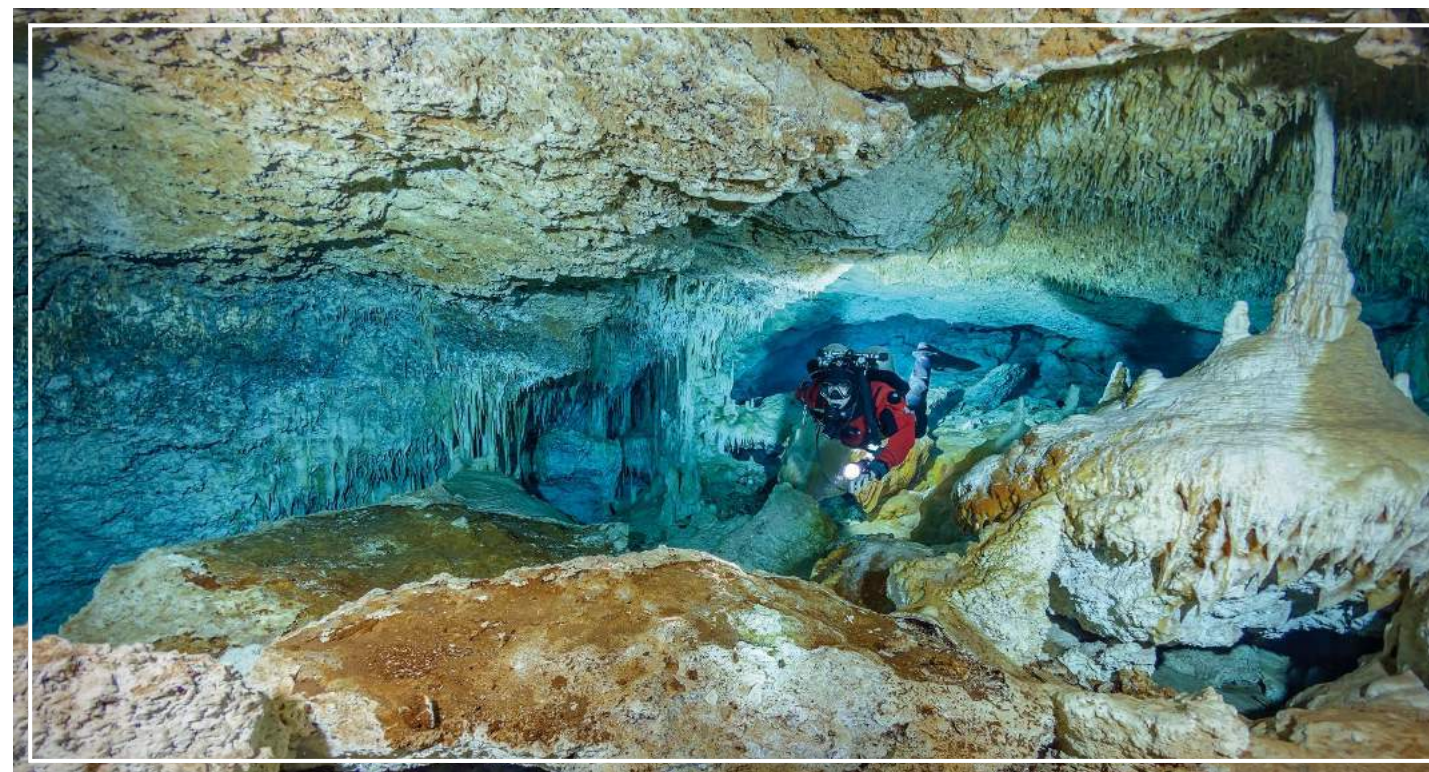
Stella Del Curto

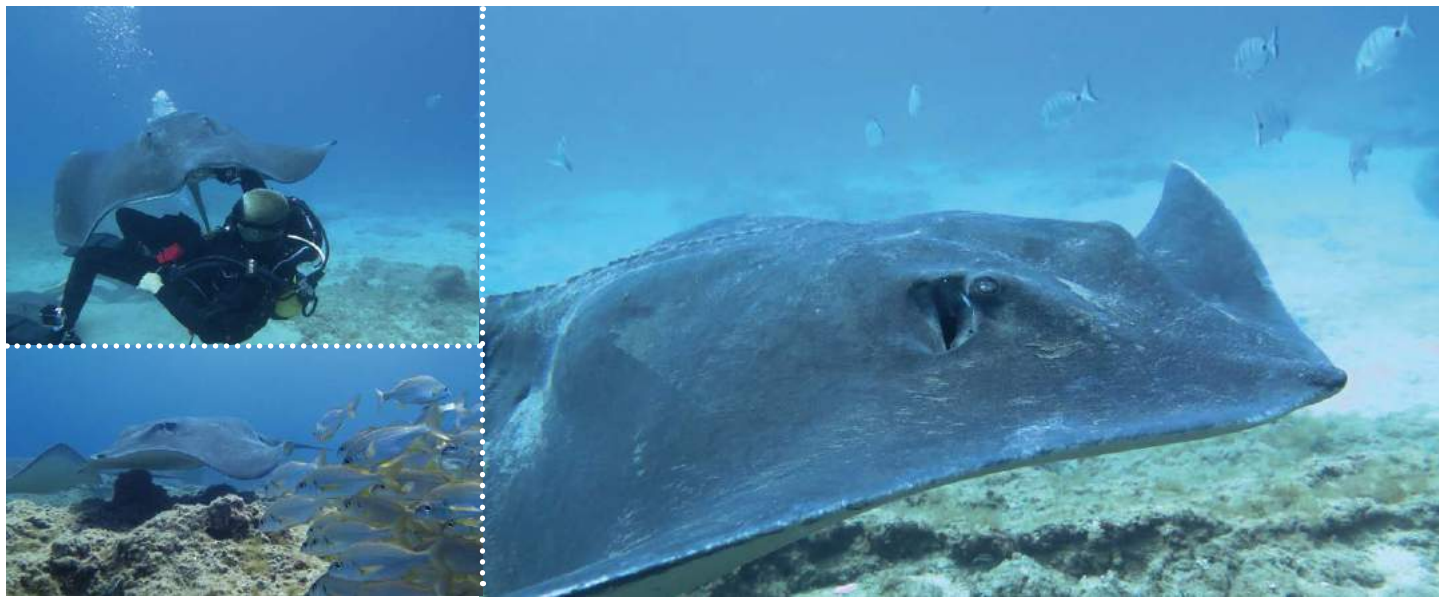
www.stellastyles.com

Mi chiamo Stella Del Curto, nata a Locarno (Ticino, Svizzera) il 27 Dicembre 1983. Sono un'istruttrice e fotografa subacquea.

Ho sempre amato scattare foto, ma la fotografia è divenuta una grande passione a partire dal 2005, quando ho acquistato la mia prima macchina fotografica DSLR. Due anni dopo, nel Marzo 2007, ho iniziato la mia esperienza subacquea nelle fredde acque del Lago Maggiore. Unire queste due passioni ha rappresentato una naturale evoluzione, e da allora ho sempre lavorato per diventare una subacquea migliore ed una fotografa migliore, raffinando le mie abilità.

Mi immergo prevalentemente nel Lago Maggiore, nei famosi fiumi cristallini Verzasca e Maggia e nel vicino Mar Tirreno (Liguria, Toscana). Ovviamente amo anche viaggiare per il mondo, visitando nuovi posti e scoprendo nuove creature. Adoro esplorare tutto ciò che sta sotto la superficie dell'acqua: fiume, lago, mare, oceano, grotta... non importa dove, se c'è acqua io ci sono.





TENERIFE: QUAND LES US ET COUTUMES DEMENTENT

APRÈS 1800 PLONGÉES ET UN QUART DE SIÈCLE DE PLONGÉE, il y a des plongées vécues que je ne m'attendais à plus jamais revivre. Je me souviens de ce moniteur, chef de planquée, qui plongeait le couteau à la main, qui nous faisait manger des huîtres sous l'eau et qui faisait le spectacle en nourrissant les poissons. Je me souviens de ce voyage en Mer Rouge où nous dévalisions les buffets du petit déjeuner pour donner des œufs aux poissons Napoléon qui en raffolaient. Sous l'égide des écoles de plongées américaines et des défenseurs de la nature, ces pratiques ont aujourd'hui disparu de bien des endroits et de bien des mentalités.

En vacances dans la magnifique île de Tenerife, magnifique pour ses paysages volcaniques, un peu moins pour ses plongées, je ne pouvais cependant pas passer deux semaines sans mettre la tête sous l'eau. J'avais entendu parler d'une fameuse plongée avec des raies pastenagues. Bref, dans l'hôtel où je suis descendu, je trouve un club de plongée tenu par un Polonais et aidé d'un Bulgare et d'un autre Polonais. Il faut dire que la clientèle de l'est est très nombreuse. La plongée aux raies est programmée. Le prix est plutôt correct, 75 euros pour 2 plongées avec la location d'une bonne partie de l'équipement et départ de l'hôtel.

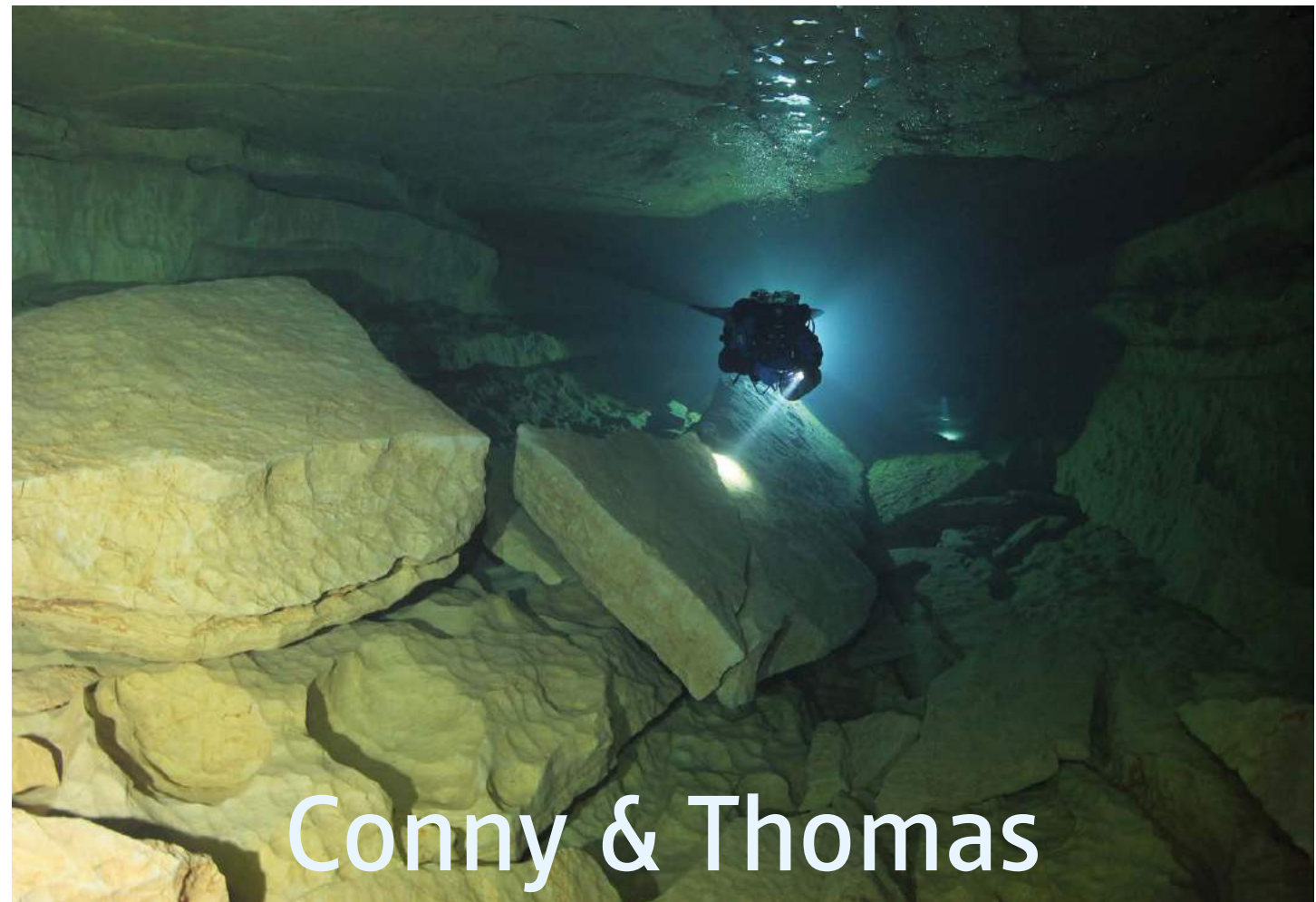
Le matin convenu, nous partons pour le port où je découvre que c'est encadré par un club local. Je plonge avec un Divemaster et un client polonais sur un fond de 25 mètres dans de magnifiques paysages volcaniques (pas de corail...). Quinze minutes passent et le Divemaster vient vers moi et me demande mon mano; 170 bars, je suis assez content de moi. Son client est sur réserve, il remonte et me laisse me débrouiller avec les autres palanquées. Cool, je reste discret, tout en gardant les autres plongeurs à vue. J'observe alors le chef du bateau, le moniteur espagnol. Tiens, il a un couteau à la main; il ouvre les balanes, les moules et il nourrit les poissons. J'ai comme le sentiment de revenir d'un quart de siècle. Il passe la moitié de sa plongée la tête dans les fissures et les trous; il déniché les crevettes nettoyeuses, les murènes et les poulpes au-dessus desquels nous serions clairement passés sans les voir. 45 minutes de plongée, le chef se dirige vers moi; je m'attends aux engueulades typiques; « mais où est ton binôme? »; « qu'est-ce que tu fais là? » et patati et patata. Pas du tout. Il m'indique

juste la direction du bateau et il se barre avec son client qui a d'ailleurs depuis longtemps passé les 50 bars (il finira sur la bouteille du chef). Premier à l'eau, je ressors le dernier après 55 minutes et un peu plus de 100 bars. Un peu frustré de ne pas avoir fait l'heure; je me voyais cependant mal sortir 10 minutes après les autres. On rentre au port, on change les blocs et on attend les 40 minutes nécessaires pour faire une seconde plongée sans trop de paliers. C'est alors la fameuse plongée aux raies. Le chef a pris l'équivalent de 40 litres de d'abats de poissons récupérés auprès des pêcheurs du port. Arrivés sur place, il annonce la couleur en lançant un bon 10 litres de têtes et d'intestins de poissons. Petit briefing et mise à l'eau. A 5 mètres de profondeur, on aperçoit déjà les pastenagues de bien deux mètres d'envergure. Il y en a cinq grosses et deux plus petites d'une autre espèce jaune. Le chef a son petit cornet plastique et pendant toute la plongée, il les nourrit et leur caresse le nez. Ces pastenagues sont très affectueuses (disons qu'elles ont faim) et montent sur tous les plongeurs qui passent par là. C'est très agréable de caresser le ventre blanc de ces géants qui viennent d'eux-mêmes s'écraser sur toi. Lentement la plongée se termine et alors que je suis au palier, je vois descendre le reste du sseau de poisaille. Là, je suis heureux que ce ne soit que des poissons et pas de requins qui tournent autour du bateau et se délectent de ces abats providentiels. Deux plongées mémorables pour moi, mais néanmoins discutables selon les us et coutumes actuels de la plongée. Je ne critique pas, laissant mes lecteurs seuls juges. Ce qui différencie ce chef de ceux que j'ai connus avant, c'est qu'il était très gentil et très serviable. Les moniteurs d'antan du sud de la France ressemblaient plutôt à de vieux marins élitistes, plus proches du capitaine Haddock que de Tintin.

Sinon, pour ceux qui seraient intéressés par des plongées à Tenerife, les fonds ne sont que très peu colonisés et donc relativement pauvres. Les mises à l'eau sont plutôt sportives, Océan Atlantique oblige. Pour les pas trop offusqués qui souhaitent vivre la plongée aux raies, elle est 200 mètres devant le port de Las Calletas; le port le plus au sud de l'île.

Texte et Photos: Philippe Marti

Club francophone: <http://aquasportdiving.com/fr/>



Conny & Thomas

Conny Bosshard – das erste Mal bin ich 2001 abgetaucht. Seitdem bin ich regelmässig in Seen, Flüssen, Meeren und in Höhlen anzutreffen. Mit der Unterwasserfotografie habe ich vor 13 Jahren begonnen, zuerst mit einer analogen Kamera und erst später bin ich auf eine digitale Spiegelreflexkamera umgestiegen. Daran, dass ich Freude an der UW-Fotografie gefunden habe, ist eigentlich mein Mann schuld. Als wir vor einigen Jahren in Kenia im Urlaub waren, machten wir einen Wracktauchgang mit unserer ersten Walhai-sichtung. Er wollte ein paar Fotos schießen, leider war der 24er Film bereits voll. Danach wollte er die Kamera «verkaufen». Da habe ich von ihm die Kamera übernommen und seitdem macht es mir enormen Spass, unsere Erinnerungen in Bilder festzuhalten.

Thomas Bosshard – seit 2003 tauche ich regelmässig und liebe es immer noch wie am ersten Tag. Nach verschiedenen Tauchausbildungen bis CMAS M2 und SDI/TDI OWSI und diversen technischen Tauchausbildungen

habe ich meine bisher grösste Leidenschaft, das Höhlentauchen entdeckt. Das ganze Jahr fiebere ich unseren Sommerferien entgegen, um während 3 Wochen in Höhlen zu tauchen. Wir haben erst im 2010 unsere grosse Leidenschaft, das Höhlentauchen entdeckt. Als wir das erste Mal in Frankreich in der **Region Lot** tauchten, wurde uns klar, hierhin kommen wir wieder. Lot in Frankreich, ein Paradies für Höhlentaucher. Aus diesem Grund stellen wir euch ein wenig die Region und ein paar Höhlen vor.

Bevor wir dazu kommen, betonen wir, dass es jedem klar sein muss, keinesfalls ohne entsprechende anerkannte Höhlenausbildung zu tauchen. Es kann sehr schnell gefährlich, ja sogar tödlich werden. Höhlentauchen ist faszinierend, die Gefahren darf man aber nicht unterschätzen.

Der Unterschied zum normalen Tauchen ist offensichtlich: *Es gibt keinen direkten Weg zur Oberfläche. Wenn ein Problem auftaucht, führt nur der Weg, den man gekommen ist, an die Luft und zum Licht zurück.*

Es gibt sehr viele gute Ausbildungsorganisationen. Wer im Internet sucht oder bei bereits brevetierten Höhlentauchern nachfragt, findet schnell einen geeigneten Verband, der Höhlentauchausbildungen anbietet.

Das Departement Lot liegt im Süden von Frankreich und wurde nach dem Fluss Lot benannt. Ein wesentlicher Wirtschaftszweig ist der Tourismus. Es gibt sehr viele, schöne Sehenswürdigkeiten in der Region, zum Beispiel Rocamadour, ein Wallfahrtsort mit etwa 644 Einwohnern. Einfach beeindruckend wie es an den Kalkfelsen gebaut wurde. Mit schönen Restaurants und den kleinen Läden, in denen man unter anderem Spezialitäten kaufen kann wie: Ziegenkäse, die hausgemachten Terrinen, Nussliköre uvm.

Wer die Natur bevorzugt, kann auf unzähligen Wanderwegen wandern, mit dem Fahrrad die einzigartige Karstlandschaft bewundern oder sich mit einem Kanu auf den Flüssen treiben lassen. In der Region Lot gibt es sehr viele Höhlen mit und ohne Wasser. ▶▶▶



Die bekanntesten **Trockenschauhöhlen** ist die **«Pech Merle»**. Dies ist eine Tropfsteinhöhle mit Höhlenmalereien. Die ältesten Zeichnungen werden auf ca. 20000 Jahre alt geschätzt.

Die beeindruckende **«Gouffre de Padirac»**, deren Höhlensystem durch einen unterirdischen Fluss entstanden ist, der sich über hundert Meter tief in den Kalk eingegraben hat. Diese Flusshöhle brach ein und es entstand ein Loch von einem Durchmesser von 33 Metern und 75 Metern Tiefe. Heute sind ca. 40km dieser Höhle erforscht. Der Besucher kann etwa 1,5 Kilometer besichtigen, ein Teil davon vom Boot aus. Aber dies ist für uns nur ein netter Zeitvertrieb nach dem Tauchen.

Eine der meistbetauchten Höhle ist die **«Emergence du Ressel»**. Sie befindet sich in der Nähe der Ortschaft Marcilhac. Wenige Meter unter der Oberfläche des Flusses liegt der Eingang eines kilometerlangen Höhlensystems. Es ist eines der bekanntesten weltweit. Man taucht an der Leine im Fluss der Céle ab, meistens bei etwas schlechteren Sicht. Mit etwas Glück klart es schnell auf und man sieht den Höhleneingang.

Für kurze Zeit leuchtet uns noch das grün schimmernde Licht des Höhleneingangs den



Weg. Doch nach wenigen Metern wird es absolut dunkel und nur noch die Lampen der Taucher sorgen für Licht. Man taucht in eine ganz andere Welt ein. Die Eindrücke sind grossartig. Teils schroffer, teils glatter, heller Fels erhebt sich an den Seiten, der mit Steinplatten bedeckte Boden und die Luftblasen der Taucher bilden Figuren an der Höhlendecke.

Der Gang verläuft zuerst flach. Nach ca. 170 Meter kommt die erste Verzweigung. Gerade-

aus ist der etwas tiefere Gang und wenn man weiter taucht, kommt man nach 400 Metern zu einem beeindruckenden Schacht...

Die Emergence du Ressel hat eine beachtliche Gesamtlänge 5860 Meter.

Es ist absolut fantastisch, was die Natur da geschaffen hat. Einfach unglaublich! Alle Höhlentaucher kommen auf ihre Kosten, egal ob Anfänger oder Fortgeschrittene.

Font del Truffe – bei dieser Höhle kann das Auto gleich neben dem Quelltopf abgestellt werden. Der Topf ist meistens sehr trüb, je nachdem wieviele Taucher schon im kleinen Quelltopf herumgestampft sind. Man taucht an einem Seil ab und im Eingangsbereich befindet sich dann gleich eine Schikane. Nach der Engstelle wird die Höhle meistens sehr klar und man hat das Gefühl, in der Luft zu hängen. Der S1 ist relativ gross. Der Wasserstand spielt bei dieser Höhle eine grosse Rolle. Wenn der Wasserstand etwas niedrig ist, muss man zum zweiten Siphon zu Fuss gehen. Der S2 sieht wieder ganz anders aus, schmal verwinkelt, einfach der Hammer.

Text und Fotos: Conny und Thomas Bosshard

Weitere tolle Bilder zu diesem Artikel sind auf der Website – <https://www.susv.ch/de/tauchen/reisen> – zu finden

Höhlentauchinstruktor... eine faszinierende und herausfordernde Aufgabe!

Wir bieten dir die Möglichkeit zu einer einzigartigen Tauchlehrerkarriere. Auch Cross-over möglich.

Infos unter www.swiss-cave-diving.ch / Kontakt: btmueller@bluewin.ch





Frühjahr im See

Während der kalten Jahreszeit befinden sich unsere Seen in der so genannte Winterstagnation. Eine Eisschicht schützt das Gewässer gegen die kalten Lufttemperaturen und es bleibt ein «flüssiger» Lebensraum unter der Eisdecke, der das Überleben seiner Bewohner sichert. Das leichte kalte Oberflächenwasser von fast 0°C direkt unterm Eis liegt auf der etwas wärmeren und schwereren Tiefenwasserschicht die eine Temperatur von 4°C besitzt.

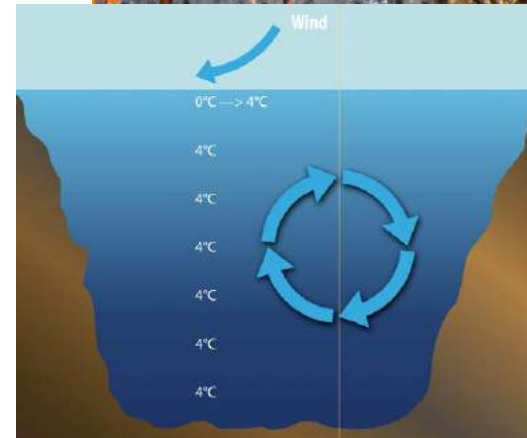
Das Schmelzen der Eisdecke im Frühjahr beendet diese Winterstagnation im See. Das Eiswasser an der Oberfläche erwärmt sich langsam durch die ansteigenden Temperaturen des Frühlings und der gesamte Wasserkörper hat jetzt eine einheitliche Temperatur. Viel

wichtiger ist, dass bei dieser **Homothermie** (so wird die gleiche Temperatur aller Wassertiefen wissenschaftlich bezeichnet) das Wasser nun im gesamten See die gleiche Dichte besitzt. Deshalb kann der Wind den Wasserkörper in Bewegung bringen und es kommt zur Frühjahrszirkulation – zur Durchmischung des gesamten Wasservolumens. So gelangt sauerstoffreiches Oberflächenwasser nach unten in die Tiefenzone die dadurch wieder mit diesem lebensnotwendigen Stoff versorgt wird. Dieser Vorgang ist dringend notwendig, da im Winter durch Eis und Stagnation ein Nachschub von Sauerstoff fehlte.

Im Frühjahr kehrt das «Leben» in unsere Seen zurück und es finden dort viele bedeutende Ereignisse statt. Hechte lassen sich jetzt paar-

weise beobachten. Das kleinere Männchen schwimmt dem grossen Weibchen hinterher, weil beide in Paarungsstimmung sind. Oft beobachtet man verletzte männliche Hechte, die mit ihren Rivalen um die «Auserwählte» gekämpft haben.

Ein weiteres Ereignis ist die Krötenhochzeit, die an ein wahres Wunder grenzt. Das ganze Jahr leben Erdkröten als wechselwarme Wirbeltiere an Land. Zur Paarungszeit wandern sie in ihre Laichgewässer und fühlen sich im Wasser wie zu Hause. Sie legen Ihre Eier in langen Schnüren ab, aus denen später die Kaulquappen schlüpfen. Diese sind mit ihrer Kiemenatmung optimal an das Element Wasser angepasst. Und gleich passiert das nächste Wunder: die Verwandlung zur Erdkröte. Dabei



bilden sich die Lungen und die Kiemenatmende wasserlebende Kaulquappe wird zur luftatmenden, landlebenden Erdkröte. Erdkröten erkennt man übrigens einfach an ihrer warzigen Haut und den waagerechten Pupillen.

Gerade im Frühjahr gibt es für uns Taucher in den heimischen Gewässern viel zu entdecken. Viel Spass und Erfolg dabei wünschen Euch Dipl. Biol. Uwe Scherner und Coautor Dr. phil. nat. Hans-Peter Bühler (SUSV Umweltkommission)

Süsswasserbiologie mit Uwe Scherner



Bielsee (CH)
Samstag/Sonntag 2./3. Juni 2018

Weitere Infos: www.susv.ch/de/tauchen/biologie



Fridolfinger Weiher (D)
Kurs 2: 5./6. Mai 2018 Kurs 3: 12./13. Mai 2018
Kurs 4: 19./20. Mai 2018

Weitere Infos: <http://www.bltv-ev.de>

La plongée scaphandre est une activité qui ne connaît pas de champions du monde. Pour parler compétition, titres, médailles et coupes, c'est vers la plongée en apnée qu'il faut se tourner. Dans cette spécificité, un nom qui a véritablement marqué ces dernières années est celui de Molchanov.

Natalia Molchanova, malheureusement disparue en mer en 2015, est la plus grande apnéiste que l'histoire est connue, la seule même, à avoir obtenu les titres mondiaux dans toutes les disciplines. Son fils **Alexey Molchanov** est sur le point d'atteindre le même objectif: déjà champion et recordman du monde en poids constant depuis plusieurs années, il est en train d'ajouter tous les records des autres disciplines à son palmarès.

Mais l'apnée reste un petit monde. Si une marque comme **Cressi** a pu s'adjoindre la collaboration de **Guillaume Néry** et **Omer** celle de **Umberto Pelizzari**, on ne peut pas dire que les équipementiers se tournent régulièrement vers les athlètes de haut niveau pour développer des produits, comme cela se fait dans de nombreux autres sports.

Alexey a donc suivi un autre chemin, puisqu'il a lui-même pris en main le développement d'une marque propre, Molchanovs, qui n'a d'autre but que la création de matériel d'apnée au plus haut niveau.

Depuis 3 ans maintenant, Molchanovs produit palmes, monopalmes, pince-nez, longues et combinaisons d'une qualité telle que l'on retrouve ce matériel dans la majeure partie des records et des titres obtenus aujourd'hui.

Ultra-performantes, les palmes Molchanovs sont fabriquées à partir de carbone, tandis que les monopalmes sont produites en fibre de verre. De souplesse variable en fonction des besoins de l'utilisateur, elles ont aussi la spécificité de pouvoir être commandées sur mesure, pour un ajustement parfait et des performances supérieures. Mais choisir la bonne palme, prendre les mesures correctement, faire les choix techniques qui font la différence, voilà qui demande une assistance précise pour laquelle Molchanovs a vite réalisé que la meilleure politique était de se tourner vers des commerces professionnels.

Pour la Suisse, le Scuba-Shop est ainsi devenu le distributeur exclusif de la marque. Déjà leader en Suisse romande des stages d'apnée, à la tête d'un club qui compte toujours plus d'adhérents, l'équipe de Villeneuve a ainsi établi une expertise et une réputation solides dans le domaine du Freediving, qu'Alexey lui-même a voulu après sa venue pour un stage en juillet 2017. Au terme d'une formation spécifique du personnel, le magasin de Villeneuve et le shop online du Scuba-Shop proposent donc maintenant l'ensemble des produits Molchanovs en exclusivité, avec à l'appui l'indispensable qualité de conseil et de service pour lesquels la Scuba-Shop est déjà largement reconnu.

Grâce à cette structure, tous les apnéistes pourront dès à présent faire les choix adaptés et voir leurs performances progresser rapidement grâce à ce matériel innovant et en évolution constante.



Phil Simha et Alexey Molchanov

Gerätetauchen ist eine Sportart in der es nicht um Weltmeister geht. Um über Wettkämpfe, Titel, Medaillen oder Pokale zu sprechen, muss man sich schon in der Sportart des Freitauchens umsehen.

In den letzten Jahren wurde diese Sportart von einem speziellen Namen geprägt, der von **Molchanov**. Natalia Molchanova, leider im Jahre 2015 im Meer verschollen, war die wohl grösste Freitaucherin in der Geschichte, die alle Weltmeistertitel in sämtlichen Disziplinen gewann. Ihr Sohn **Alexey Molchanov** ist jetzt schon auf gutem Weg, in die Fussstapfen seiner Mutter zu treten. Alexey ist seit mehreren Jahren Weltmeister im Freitauchen mit konstanten Gewichten und ist auf dem Weg Rekord um Rekord in den verschiedenen Disziplinen in seiner Hitliste aufzunehmen.

Das Freediving boomt im Moment. Aber das professionelle oder das Rekord-Freitauchen bleibt eine kleine Randsportart. Wenn ein Unternehmen wie Cressi eine Kollaboration mit Guillaume Néry eingeht und OMER mit Umberto Pelizzari, kann man nicht immer erwarten, dass Ausrüstungsfirmen sich an die Profis der Szene wenden, um Produkte weiter zu entwickeln, so wie es in anderen Sportarten üblich ist.

Alexey geht da einen komplett anderen Weg und gründete seine eigene Firma mit dem

Namen Molchanovs. Sein Ziel ist es, professionelles Freedivingequipment auf höchstem Niveau zu entwickeln, und das schon seit 3 Jahren mit Erfolg.

Das Unternehmen Molchanovs entwickelt und produziert eigene Freedivingflossen, Monoflossen, verschiedene Nasenklemmen, Scherheitsleinen und auch Freedivinganzüge in bester Qualität. Alle diese Artikel findet man heute bei zahlreichen Weltmeistern und Rekordhalter wie auch Amateuren auf der ganzen Welt in den verschiedenen Freedivingdisziplinen. Molchanovs Freedivingflossen sind aus speziellen Carbonfasern gefertigt, Monoflossen aus Fiberglas, beide für eine perfekte Anwendung im Wasser. Der Härtegrad der Flossen ist variabel wählbar, Fuss-teile auch auf Mass, adaptiert an die Bedürfnisse jedes Athleten, um eben das Perfekte am Fuss zu haben.

Die Auswahl der richtigen Flossen, die korrekten Masse, professionelle technische Unterstützung, und die persönliche Beratung machen den Unterschied. Molchanovs hat schnell

verstanden, seine Produkte auch über den lokalen Fachhandel zu vertreiben. Die Scuba-Shop Villeneuve AG, Leader in der Westschweiz in Freedivingausbildung und -verkauf hat den exklusiven Vertrieb der Molchanovs Produkte in der Schweiz. Durch die Gründung eines eigenen Freediving Clubs, haben die Leiter und Mitglieder eine sehr hohe Erfahrung im Freediving erworben, was auch Alexey bei einem Workshop in Villeneuve im Juli 2017 feststellen konnte.

Durch die konsequente Weiterbildung des Personals im Verkauf von Freedivingartikel bietet der Scuba-Shop in Villeneuve die Molchanovs Produkte im Laden oder auch in seinem Webshop exklusiv für seine Kunden an. Dank der engen Zusammenarbeit mit Molchanovs kann jeder Freitaucher sein persönliches, an ihn adaptiertes Material erwerben und seine Fortschritte ziemlich schnell und konstant verzeichnen.

Molchanovs Freediving Equipment Exklusiv im / Exclusif au Scuba-Shop www.scubashop.ch



plaisir et sécurité

Les mystères et beautés subaquatiques attirent et intriguent. On s’y engage, on se laisse fasciner et hypnotiser pas cet univers fabuleux; on se laisse prendre dans des sensations uniques de légèreté, de mobilité et de liberté; on se crée une réalité en dehors de notre quotidien.

Les mystères et beautés subaquatiques attirent et intriguent. On s’y engage, on se laisse fasciner et hypnotiser pas cet univers fabuleux; on se laisse prendre dans des sensations uniques de légèreté, de mobilité et de liberté; on se crée une réalité en dehors de notre quotidien. Que cela soit la recherche de la profondeur, l’envie d’aventure, la curiosité, la fascination pour la nature ou le simple intérêt, on embrasse facilement la pratique de la plongée avec beaucoup de calme, en voyant en elle une activité reposante, ludique et passionnante, qui plus est accessible à tous. Et c’est vrai!

On en oublierait cependant presque, avec l’habitude, que l’on ne se trouve pas dans notre élément habituel. Le corps humain est prévu pour évoluer à l’air libre; le fait de l’immerger, de respirer de l’air sous pression et descendre en profondeur le soumet à des forces auxquelles il n’a pas l’habitude. C’est pourquoi il est nécessaire de suivre une formation pour appréhender la plongée subaquatique, apprivoiser son

matériel et apprendre les règles auxquelles il faut se soumettre lorsque l’on décide de pratiquer la plongée. En revanche, pour prendre pleinement conscience des enjeux dans la pratique de la plongée et apprendre à réagir correctement dans ces circonstances, il faut acquérir certaines connaissances et pratiques supplémentaires.

C’est à ce besoin que répond le programme de formation DAN (Diver Alert Network). DAN est la principale organisation spécialisée dans la sécurité dans la pratique de la plongée. Connue par la plupart des plongeurs comme une assurance et un centre d’alerte international consacré aux urgences de plongée, c’est également, entre autres, un organisme qui mène en permanence des études toujours plus approfondies sur tous les problèmes pouvant être liés à la plongée: médecins éminents spécialisés en hyperbarie et scientifiques de renom permettent de continuellement affiner les connaissances en physiologie de la plongée pour toujours renforcer la sécurité dans la plongée récréative.



Deep Turtle, votre spécialiste en plongée lémanique, formation et voyages, a toujours eu à cœur, dans son enseignement, de sensibiliser ses élèves sur la nécessité d’obtenir tout le savoir et l’expérience permettant une pratique sécuritaire de la plongée.

DAN Training

Depuis décembre 2017, Deep Turtle devient un centre de formation « DAN Training » proposant plus d’une dizaine de formations permettant aux étudiants (Provider) et aspirants instructeurs (Instructor) d’obtenir des compétences et connaissances plus poussées dans le secourisme dans le cadre de la plongée ou non.

Que cela soit les premiers secours pour adultes et enfants, l’utilisation d’un défibrillateur automatisé, des divers modules d’oxygénothérapie (en circuit ouvert ou fermé), les bilans neurologiques ou encore les blessures liées à la faune et à la flore aquatique, les cours DAN prodigués par votre centre Deep Turtle garantissent à chacun d’apprendre à prévenir et à réagir face à un éventail extrêmement large de problèmes, en plongée et au quotidien... sans jamais boudier son plaisir!

Texte : Manuel Martinez de Tejada



Deep Turtle
Centre de plongée

Information sur les cours: <http://www.deep-turtle.ch>
Inscription: info@deep-turtle.com ou 021 802 57 43

Deep Turtle, Route de Denges 28C, 1027 Lonay

The DAN Road Trip

DAN Instructor Training Road Trip

Vous êtes professionnel de la plongée ou du secourisme?
Vous avez envie de devenir instructeur DAN?
Profitez de cet événement exceptionnel **sur deux week-ends, les 28-29 avril et 5-6 mai**, à Deep Turtle, Lonay, durant lesquels vous pourrez suivre les 9 cours complets DAN Provider (élèves) et Instructor (Instructeur).

Informations et inscriptions : info@deep-turtle.com

Voyager en toute sécurité

La plupart des centres de vacances demande à ses plongeurs de posséder une assurance de plongée. DAN vous propose plusieurs régimes d’assurances aptes à répondre aux besoins spécifiques de chacun.

Votre centre Deep Turtle, spécialiste en voyages en groupe et à la carte, en collaboration avec Dive & Travel, saura vous proposer des destinations époustouflantes, ainsi que vous conseiller l’assurance DAN ou eine Mitgliedschaft (inkl. einer Sporttaucherversicherung) beim SUSV qui conviendra le mieux à votre besoin et coordonner votre adhésion.

diveand.travel

mail@diveand.travel / www.diveand.travel



Zusammen ist alles einfacher.

Generalagentur Bern
Alfred Schneider, Direktionsdelegierte
Unternehmensversicherungen
Fabian Schneider, Berater
Thunstrasse 20, 3000 Bern
www.vaudoise.ch

Gemeinsam glücklich.

 **vaudoise**
Versicherungen